

بدل الاشتراك عن سنة

٨٠ في مصر والسودان

١٥٠ في سائر الممالك الأخرى

عن العدد ٢٠ ملياً

الاعتمادات

يتفق عليها مع الإدارة

المجلة

مجلة البحوث الفكرية والعلمية والفنية

ARRISSALAH

Revue Hebdomadaire Littéraire

Scientifique et Artistique

صاحب المجلة ومديرها

دوئيس تحريرها المستول

أحمد حسن الزيات

الإدارة

دار الرسالة بشارع السلطان حسين

رقم ٨١ - عابدين - القاهرة

تليفون رقم ٤٢٣٩٠

السنة الثالثة عشرة

القاهرة في يوم الإثنين ١٢ رمضان سنة ١٣٦٤ - ٢٠ أغسطس سنة ١٩٤٥

العدد ٦٣٣

الحرية والقنبلة الذرية

الأستاذ عباس محمود العقاد

ختمت الحرب بالقنبلة الذرية

فسي أن يبدأ بها عهد سلم موفور الأمن ، مكفول الحرية
ولست ضعيف الأمل في بلوغ الناية من هذه الطريق
للهزيمة ، لأن الاستعمار والاستغلال هما آفة هذا العصر في
علاقات الدول وعلاقات الأفراد . ولا بد أن يتأثر الاستعمار
والاستغلال مما بعد انطلاق قوة المادة من خزائنها التي كانت
محبوسة فيها . فترجو أن يكون التأثير المنظور للتجنيح لا للتشوة ،
فإن التسوية لا تنفع أحداً من المستعمرين ولا المستغلين ، وفيها
ضير محقق عليهم أجمعين

ينشأ الاستعمار من الحاجة إلى الخامات والوقود والأسواق ،
ومن أجل هذه المطلب تسيطر الدول الكبرى على سبل المواصلات
وتحتل المساح البعيدة وتجور على سيادة الأمم الضعيفة بما تشاء من
المآذير والتملات

وينشأ الاستغلال من احتكار أصحاب الأموال الوافرة لمراد
الصناعة والوقود ، وقدرةهم على تسخير الأيدي العاملة في صنع

أدوات الميشة بأرخص الأجور

فإذا استغنت الدول عن النفط والفحم وسائر أنواع الوقود ،
أو خففت حاجتها إليها ، وإذا أمكن تحويل العناصر بالطاقة الهائلة
التي تنطلق من خزان الثروات على اختلاقها ، وإذا تيسر استبدال
بعض المزروعات ببعض المصنوعات ، أو تيسر الحصول على المزروعات
بجهد قليل ونفقة أهون من نفقتها اليوم ، وإذا سحب هذا الانقلاب
ما سيصعبه حتماً من تغير العلاقات بين الأمم ، فهل نفلو في الرجاء
إذا قلنا إن الأقوياء يستغنون يومئذ عن التحكم في الضعفاء ، وإن
الاستعمار ينقضي شيئاً فشيئاً ، لأنه عدوان لا تدعو إليه الضرورة
ولا يساوي ما فيه من عنت وما يدور حوله من نزاع ؟

كذلك نرجو أن يبطل الاستغلال إذا أمكنت إدارة المصانع
بغير الحاجة إلى رؤوس الأموال الكبيرة ، أو بغير الاعتماد على
شركات الاحتكار والاعتصاب . فلا حاجة إذن إلى إرهاب العمال
في استخراج الثروات والمصنوعات ، ولا حاجة بالتعال أنقسم إلى
النماء الشديد لاستحقاق الأجور الكافية لتحصيل أسباب الميشة
الرخية ، فقد تيسر الأشياء لطالبيها بأرخص الأثمان وأيسر
الوسائل ، لأن الطاقة الذرية كفيلاً بتسييرها من غير إرهاب في
العمل ولا إغلاء للتكاليف

نعم ، إن فلق الذرة لا يزال وديعة مكتومة بين أيدي فئة
قليلة من رجال الدولتين الأمريكية والبريطانية ، ولكنه سر

في أمان من عيون التجسس والاستطلاع ، ولم يتيسر ذلك بمثل هذه السهولة في بلاد البحث الحر والصحافة الطليقة والمناقشات التي لا تنقطع في الأندية العامة والمجالس النيابية

وكان قلق القرة عند الألمان واليابان مسألة حياة أو موت ، لأنهم لا ينتصرون بغيره كما ظهر من وقائع الحرب التي شهدها قبل أن نشهدها ، ولم يكن قلق القرة مسألة حياة أو موت عند الديمقراطيين ، لأنهم قد انتصروا بغيره أو انتصروا قبل القنبلة القوية وتلقوا عروض الصلح من اليابان قبل استخدام القنبلة الأولى بيضة أسايي

ومع هذه الضرورة الملحة ، وهذه العناية البالغة ، وهذه اللهفة العاجلة ، حصرت العقول في بلاد الاستبداد فلم تصنع شيئاً في هذا الباب ولا قريباً من شيء ، وعمل الديمقراطيون للحرب بعدهم بسنوات ، فإذا بهم يستعدون لها بهذا السلاح ويشهرونه على أعدائهم وهو عندهم فضول وعند أولئك الإعداء طريق النصر — بل طريق النجاة الوحيد .

لم خابت عقول المخترعين في بلاد الاستبداد وأفلحت في بلاد الحرية ؟ الاختلاف في طبائع العقول ؟ أهناك تفاوت في مواهب الأجناس ؟

كلا ، لأن العلماء الذين عملوا لقلق القرة منهم المانيون وروسيون وإيطاليون وديمقراطيون ، ومنهم من بدأ البحث ومن تقدم به إلى ختامه موفق ومن كان له فضل الاقتراح الناجح منذ سنوات .

فليس الرجوع في هذا إلى اختلاف في طبائع العقول ، أو تفاوت في مواهب الأجناس ، ولكن الرجوع فيه إلى سبب واحد جامع شامل وهو جنائية الاستبداد على العقل البشري بجوئه الخلق وسيطرته الفاشية وسوء التوفيق بينه وبين الكرامة الفكرية التي يشعر بها المخترع ولا غنى له عنها في معرض من معارض التفكير .

ولم يكن هذا المخترع قلقة أو مصادفة بين المخترعات الأخرى حرية كلفت أو سلبية ، ولازمة كانت في موعدها المطلوب أو غير

الحكومات والعلماء وليس بمرحلتين وأصحاب الأموال ، ولا مصلحة لحكومة من حكومات هذا المهدق تسليم هذا السر إلى شركات الاحتكار لاستخدامه في تسخير الملايين من الصناع والأجراء ، وإذا تسرب السر إلى الصناعات السلبية ، فلاموجب لانحصاره في أيدي أصحاب الأموال وأنصار الاستغلال ، لأنه قد يتاح لأصحاب الأموال القليلة كإتاحة لأصحاب الأموال الكثيرة ، وقد ينتفع به الأفراد كما ينتفع به كبار السامعين في الشركات . ولا شك أن تكاليف المدد والأجهزة التي تستخدم في شق القرة ستقتضي مع الزمن وتدخل في متناول المدد الأكثر فالأكثر من المتفهمين بها ، وبخاصة إذا تعدى الأمر معدن الأورانيوم إلى غيره من المعادن التي قد تجدد في توليد الطاقة وإن لم تبلغ في قوتها مبلغ هذا المعدن المزور

ونود أن نقابل ولا نود أن نتشام ، لأن التشاؤم هنا عبث ضائع على كل حال ، فتي وقعت الطامة الكبرى التي لا طامة مثلها ولا طامة بعدها ، فابت غناء الباكيات قليل كما قال الشاعر القديم

والقنبلة القوية علاقة أخرى بقضية الحرية غير هذه العلاقة ، وهي تؤكد العمق الذي تصاب به العقول المنتجة في بلاد الاستبداد ، أو في غير البلاد الديمقراطية على الإجمال

فليس أكثر من معامل التجربة في ألمانيا وإيطاليا واليابان وروسيا الشيوعية ، وبعض الحكومات التي تخضع للحكومة الإجماعية

وليس في العالم دولة تهتم باختراع الأسلحة الجاثمة كما تهتم بها دول المحور ولا سيما الألمان واليابان

كل جهود هذه الدول منصرف إلى استكمال المدد بكل وسيلة من وسائل الغلبة وكل حيلة من حيل العلم والصناعة والعلم الإنساني بين أيديها كما هو بين أيدي الأمم للديمقراطية في الولايات المتحدة أو في بلاد الإنجليز

ورعنا استطاعوا أن يحيطوه بالأسرار ويهيئوا له جو البحث

فأقل ما تصنعه القنبلة القوية أنها تقطع هذه السلسلة قبل
حلقاتها الأخيرة ، لأنها توهم قبضة المحتكرين على عناصر الصناعة
الكبرى وتخلق لهذه الصناعة عنصراً غير الفحم والحديد وغير
العناصر التي يقوى على احتكارها أولئك المستغلون ..
فا أضخمها من قنبلة تلك القنبلة التي نجحت من أسنر الأشياء
في هذه الدنيا .

إنها قنبلة ناسفة عاصفة ولكنها في عالم الأفكار والآراء
أفضل ما تكون ؛ لأنها إذا فعلت فعلها في آراء الناس وأخلاقهم
لم يقف لها عائق ولم يكن تسويقها من القيد ، ولكنها إذا أرادت
أن تفعل فعلها في عالم الأجساد وقف الناس لها أجمعون أو وجب
عليهم أن يققوا لها هناك ... وإلا فهي القيامة لامرأه .

عباسي محمود العقاد

وزارة المعارف العمومية

إدارة التوريدات

الناقصات العامة

إعلان مناقصة

تقدم المعطيات بعنوان حضرة صاحب
العزة وكيل المعارف المساعد بشارع الفلكي
بمصر بالبريد الوصفي عليه أو بوضعها باليد
بمعرفة مقدمها في داخل الصندوق المخصص
لذلك في إدارة المحفوظات بالوزارة لغاية
الساعة العاشرة من صباح يوم ٢٩/٩/١٩٤٥
عن توريد أدوات ألعاب رياضية لازمة
لمدارس البنين والبنات لسنة ٤٥ و ١٩٤٦
ويمكن الحصول على شروط وقاعة
الناقصة المذكورة من إدارة التوريدات
بشارع الفلكي بمصر نظير دفع مبلغ
١٠٠ مليم - ٣٩٢٣

لازمة ... لأن القاعدة مطرقة بغير استثناء يذكر في مخترع
واحد من مخترعات هذا الزمن الحديث . وحسبنا أن نلاحظ الفارق
بين الطائرات الألمانية أو الإيطالية وبين الطائرات الأمريكية
والإنجليزية مع استثناء الإنجليز والأمريكيين بالأساطيل البحرية
واعتماد الألمان على الطائرة والنواسة لمقاومة المدرعات والسفن
الكبيرة . فإن الديمقراطيين دخلوا ميدان الاستعداد متأخرين
قبلوا بالطائرات على اختلافها أقصى حدود الإقحان في وقتنا هذا ،
وأصبحت قاذفاتهم ومقاتلاتهم وحرساتهم وثاقلاتهم راجحة في
مجال العمل على أمثالها عند المحوريين كل الرجحان .

وما من شيء سمعناه عن أخبار الأمم التي لا تدين بالديمقراطية
يدل على كساد العقول في ظل الاستبداد كما تدل عليه تلك
الأخبار التي ينشرها عن ملايين الكتب والتصانيف التي تطبع
بالملايين وتوزع كما يقولون بين الملايين . فإن تلك البلاد كانت
تنجب التوابغ النابيهين في العلوم والآداب ولم يكن يطبع فيها
عشر معشار هذا المقدار . فإذا توافر الغذاء وساءت « الصحة
العقلية » فليجوز إذن هو المسئول عن هذا الهزال ، وعليه اللوم
وحده وليس اللوم على القرائح والعقول .

على أن القنبلة القوية ستستخدم الحرية الديمقراطية من طريق
غير هذه الطرق التي قدسناها . لأنها ستحطم مذهب « كارل
ماركس » كما تحطم الحصون والعائق التي تنقض عليها ، وهو
أخطر المذاهب التي تناضل الديمقراطية في عهدها الأخير .

ولسنا نعتني بذلك أن الديمقراطيين يحاربون الماركسيين ، وإنما
نعني به أن ظهور هذا العامل الجديد في أطوار الصناعة يقطع
السلسلة التي صاغ كارل ماركس حلقاتها وجعل الحلقة الأخيرة
منها اجتماع الثروة كلها في أيدي بلوك الصناعة واصطلاح الفاقة
كلها على المال .

قل : متى صار المال إلى هذا المآزق الضئيل فلا مناص لهم
من الموت جوعاً أو الثورة السمية على ملوك الفحم والحديد
وأشباه الفحم والحديد .

الفلسفة الإسلامية المتأخرة

للدكتور جواد علي

— ٢ —

وكتاب الأسفار من الكتب الفلسفية المهمة، وقد اكتسب مؤلفه شهرة عظيمة جعلته في عداد كبار فلاسفة الإسلام. فإنك إذا ما قرأت الكتاب شغرت بأهمية المؤلف وبالمائل العويصة المدونة فيه. وبالأفكار والنظريات الفلسفية العويصة السطرية في صحائف السفر العظيم. تذكر لك يكتب ابن سينا أو محي الدين بن العربي أو الطوسي وبأمثالهم من فلاسفة المسلمين. وقد غلط المستشرق كوينو «Gobineau» في ترجمة عنوان الكتاب إذ توهم نظن أن المقصود من «الأسفار» السياحات ولذلك اختار كلمة «Voyage» والحال أن مقصود المؤلف من كلمة «أسفار» جمع «سفر» ومعناها الكتاب. ومقصود المؤلف من «الأسفار الأربعة» الكتب الأربعة لا السياحات الأربعة كما ظن ذلك هذا المستشرق المذكور^(١) وأجرت كتب الماصدرا رواجاً عظيماً وشرحت عدة شروح وظلت آراؤه فيما وراء الطبيعة تحتل مكاناً بارزاً في عالم الفكر الإسلامي حتى اليوم. ولا زالت كتبه تستعمل في الجادة القديمة لمن تقدم في موضوع الفلسفة كما تستعمل كتب ابن سينا أو ابن رشد. وقد آوت آراؤه هذه على الأخص في الهند وإيران والأفغان فأوجدت بعض المذاهب الإسلامية التي لم تلبث أن أصبحت مذاهب دينية ذات مناهج مستقلة مثل مذهب «الشيخية» المنسوب إلى الشيخ أحمد بن زين الدين الإحسائي التوفي سنة ١٧٤٣ للهجرة ول سنة ١٨١٧ — ١٨٢٨ للميلاد^(٢).

تأثر الشيخ أحمد الإحسائي بآراء الماصدرا كثيراً فشرح

(١) Brown Vol 4 P, 430 راجع Gobineau Rel' et les Philos. 1866 P, 81. كذلك مجلة الجمع العلمي العربي عدد ١١ — ١٢ مجلد ٩ ص ٦٠٣ وما بعد.

(٢) عن الشيخ أحمد الإحسائي راجع روضات الجنات ج ١ ص ٢٥ وما بعد — أيضاً رجال النيابوري. وكان التوري ينكر فضله.

nicolas, Essai sur le Cheikhisme, Part 1, P 60, Part 2 PP, 32 — 36.

d. Huart, in the Encyclopaedia of Islam Vol 4. P, 279.

بعض كتبه مثل كتاب «الحكمة الرشدية» وكتاب «الشاعر»^(١) وهو عيال على الملا صدرا على الأخص في موضوع ما وراء الطبيعة. وبالنظر إلى ما كان يظهره من غلو في بعض الآراء نقر الناس منه والنس الشيخ حامياً له ومعيناً، وكان ذلك الحامي هو الأمير محمد علي ابن فتح علي شاه حاكم مدينة «كرمانشاه». ولا توفي هذا الحاكم اضطراً إلى مفادرة إيران والالتجاء إلى «الحائر» القديس في العراق حيث ألف كثيراً من كتبه وشرح ما راقه من كتب الملا صدرا المهمة وبعض الكتب الأخرى^(٢). وقد عرف اتباع الشيخ أحمد باسم «الشيخية» وهم جماعة خاصة ظهرت في جماعات الشيعة في إيران. ترجمهم تليذ الإحسائي ومنظم صفوف الشيخية «السيد كاظم الرشتي» أبرز تلاميذ الإحسائي على الإطلاق^(٣). (توفي سنة ١٨٤٤ م). وكان هذا السيد من أردبيل ملجأ الشيخ صفي الدين الأردبيلي المتصوف المشهور وجد الأسرة الصفوية والذي ينسب الكتاب إلى الإمام موسى الكاظم الإمام السابع على ترتيب الشيعة الاثني عشرية من آل البيت^(٤).

روي عن الشيخية أن الإمام بحلي السيد كاظم الرشتي في ليلة من الليالي وكان عمره إذ ذاك اثني عشر عاماً وأشار عليه بخروج القهاب إلى مدينة «يزد» إحدى مدن إيران والالتحاق بحاشية الشيخ أحمد الإحسائي الذي كان يعظ ويدرس في تلك المدينة. وقد اتبع السيد أمر الإمام وذهب إلى المدينة وأصبح من تلاميذ الشيخ وأصحابه ومن أقرب الناس إليه^(٥). ولما غادر الإحسائي إيران ثم ترك العتبات القديمة في العراق لأداء فريضة الحج توفي في الحجاز ودفن بالمدينة في جوار قبور الأئمة باليقيم سنة ١٢٤٣ للهجرة^(٦). وأصبح السيد كاظم الرشتي خليفة الإحسائي والنائب

(١) Donaldson, The Shi'ite Religion PP, 360 — 361

(٢) روضات الجنات ج ١ ص ٢٥ — ٢٧ Brown Vol 4. PP, 410. Brown Travellers narrative PP, 197 — 8 PP, 278.

(٣) نفس المصادر. Donaldson The Shi'ite Religion P, 361. Huert. Art Shai'ite Vol 4 P, 279.

Harten The Philosophi of Islam P, 142.

(٤) Donaldson The Shi'ite Reli PP, 278

(٥) راجع — nicolas Essai sur le cheikhisme Part, 22, PP, 32 — 36.

Donaldson the Shi'ite Religion P, 361.

(٦) راجع روضات الجنات ج ١ ص ٢٥ — ٢٧ Brown P, 410

دعت إلى رواج هذا المذهب الغريب . أما المذهب « الشيخية » فلم يظهر في وسطه زعيم قوى يسد وفاة خليفة « الإحسانى » السيد كاظم الرشتى يستطيع الاستمرار على خطا ذلك المذهب على الرغم من الجهود التى بذلها بعض علمائهم من أمثال الحاج محمد كريم خان الكرماني والملا محمد الماقياني (Mamaqani) (١) . ومع ذلك فلا زالت هناك جماعة صغيرة مشتقة بين العراق وإيران وسواحل الخليج تنحى إلى مذهب الإحسانى ولكنها لا تظهر بذلك ولا تجهر به .

وأكثر الكتب المؤلفة في عقائد « الشيخية » هي من تأليف الشيخ أحمد الإحسانى نفسه الذى كان مؤلفا وكاتباً نشطاً في التأليف ، ومن تأليف تلميذه وخليفته السيد كاظم الرشتى والكرماني والماقياني ومن ظهر من رجالهم . وقد طبع بعضها ولا سيما كتب الشيخ أحمد الإحسانى في إيران والهند . ولدى الأستاذ المؤرخ المحامي عباس المزراوى وهو عالم ومن المهواة في جمع الكتب مجموعة مهمة من كتب الشيخية منها ما هو بخط الإحسانى نفسه ، ومنها ما هو بخط السيد كاظم الرشتى أو بخط الرعاه الشيخين (٢) . حاول الملا صدرا كما حاول جماعة إخوان الصفاء وبقية الفلاسفة الإسلاميين وقبلهم الفلاسفة المسيحيون التوفيق بين الفلسفة والدين ، وبين العقل والنقل ، وبين فلسفة اليونان وبين دين الإسلام . والملا صدرا ميال إلى آراء اليونانيين بل هو مؤمن بها إيماناً كلياً ولكنه مسلم من جهة أخرى ، وفي محيط إسلامى كانت الصنوفية في ذلك الوقت تتحكم فيه . هو صوفى في التفكير والحياة واليول . ويذهب مذهب محي الدين بن العربي في آرائه ولا سيما في فكرة « وحدة الوجود » (٣) .

ولعل وحدة المزاجين مزاج ابن العربي ومزاج الملا صدرا هي التى جمعت بين الملا صدرا وبين التصوف الشهير على تباعد الوقت واختلاف العقيدتين — وهى التى جمعت بين الملا صدرا وبين بقية المتصوفة عموماً . والظاهر أن الملا صدرا كان يؤمن بقائد ابن

منا به في الأمور . فنظم شئون « الشيخية » وألف في الدفاع عن عقيدة أستاذه وفي توضيح قواعد المذهب الجديد إلى أن توفي عرض أصابه بينهاد دون أن يتمكن من النص على تبيين شخص يكون خليفته من بعده وزعيم الشيخية النبى المطاع والنص والتبيين (٤) .

فانصرفت جماعة منهم إلى الميرزا على محمد الشيرازى (ولد سنة ١٨٢٠ م — قتل سنة ١٨٥٠ م) الذى جاء بتعاليم جديدة تلتقى في الفكرة التى استقى منها الملا صدرا تعاليمه والشيخ أحمد الإحسانى والباية عيال على الشيخية في آرائها وفي أفكارها المغالية ولا سيما في نظرتها إلى الإمام المهدي وعلاقة الإمامة بالإنسان (٥) . ومن أقوال الإحسانى في الحشر والمعاد قوله « إن هذا البدن المحسوس المركب من العناصر الأربعة يفتى ويحول ولا يموت والمحشور في القيامة هو البدن النوى الذى تراه في منامك . كما يقول إذا دخلت في النوم خلعت الجسد المنصرى وبقيت في الجسد الهور قليلى وجميع أجسام الجنة والنار من قبيل الصور النورية (٦) » وقد أنكر معراج النبى بالبدن المنصرى البشرى المحسوس « مستدلاً بأن الصعود بهذا البدن يلزم منه الخرق والالتزام تيمناً للفلاسفة » (٧) وفسر المعراج تفسيراً يختلف عن التفسير المألوف الذى يحاول التوفيق بين العقل والنقل .

وينسب إليه التلوي في الأئمة حتى إنه أشركهم مع الله في الخلق وفي القدرة وفي مسائل أخرى هي من صفات الألوهية والربوبية ؛ لذلك حكمت عليه طبقة العلماء بالكفر والخروج عن الدين وكتبت بذلك وثيقة وضمتها في كربلاء إحدى المدن المقدسة في العراق (٨) .

ولم يكتب الرواج للمذهب « الشيخية » على عكس « البائية » التى نشأت في أحضان « الشيخية » ونمت بتربيتها . والظاهر أن للتنظيم وقدره زعماء البائية على إحكام أساليب العناية وتوجيه أنظارهم نحو العالم الخارجى المتسطن لكل فكرة غريبة هي التى

(١) حش للمصادر Hubert, Shaikhis Ency of islam Vol 4 P, 279

(٢) راجع Donaldson The Shi'ite P, 363 Brown Vol 4

(٣) 312 — 310 Traveler PP, 421 راجع الكتب المؤلفة عن البائية .

(٤) راجع رسالة كشتختا الموحى في معرفة الاحسانى ١٣٣٤ .

(٥) نفس المصدر .

(٦) راجع روضات الجنات ج ١ ص ٢٥ — ٢٧ .

(١) Brown Vol 4 P, 422 Traveller's narrative pp, 278

(٢) عن كتب الشيخ أحمد الاحسانى راجع روضات الجنات ج ١

Donaldson pp, 360 و Brown Vol 4 p, 421 أيضاً ٢٧ — ٢٥ .

nicolas, Essai Sur le cheikhisme part 1. p, 60

(٣) روضات الجنات ص ٢٢ ، وكتب المحقق

وتدخلوا في شؤون الحكومة حتى أصبحت الحكومة لهم والحكم في القضايا المدنية إليهم . وتغلبوا شيئاً فشيئاً على أصحاب النوق . وعلى رجال التصوف الذين استأثروا بالحكم في بادئ الأمر حين تشكلت الدولة الصفوية ، تلك الدولة التي نشأت على أسس صوفية . وعلى دعوة منظمة سياسية تسمرت باسم التصوف والدروشة وذكر الله العظيم . ولكنها كانت تبت الدعوة وتوجه الأنظار — سراً إلى عمل سياسي منظم قام به أنجال مني الدين الأردبيل الصوفي والزاهد المشهور وجد البلاطين الصفويين^(١) .

ومما ساعدت فوق رجال الدين على طبقات التصوفة القوضى الأخلاقية التي انتشرت في نوادي التصوفة وأوكارها من « نكاياء » و « خانقاه » وفي صفوف « القلندرية » و « الدراويش » إذ تحول « الذكر » الديني إلى رقص إيقاعي خليع ، وتحول « النزول الإلهي » إلى غزل شهواني مبتذل حتى اضطرت التصوفة أنفسهم إلى مكافحة هذه الطرق فيها كما فعل الملا صدرا نفسه وهو في عناد التصوفة في رسالته « كسر أصنام الجاهلية »^(٢) .

وسبغ « تصوفة إيران » بمن سبقوا الملا صدرا أو بمن جاءوا من بعده ابن العربي وإخوانه التصوفة بمصطف شيعية فجعلوه من كبار المجاهدين في خدمة التشيع وآل البيت وأحاطوه مع أمثاله كما أحاطه متصوفة السنة بهالة من التبجيل والتقدس . وكان الأحرى بهؤلاء أن يمدوه مع إخوانه في قاعة خاصة لا هي سنية ولا هي شيعية ؛ قاعة يسجل فيها مع أهل الباطن وأهل الآراء الخاصة على أن أهل الفقه من رجال الدين ممن اشتركوا في محاربة التصوف ورجالهم لم يرضوا عن ابن العربي ولا عن زملاء ابن العربي ولم يخفوا حنقهم عليه . وقد حار المترجمون فيما بعد واضطروا إلى نقل الرأيين المدح والذم على الجمع بين الضدين في مكان واحد^(٣) .

مجموع

(يتبع)

العربي وبآرائه إيمان المقلد المعجب . تراه يقتبس كلمات ابن العربي وأمثاله وأفكاره وينتها في كتبه كما لو كان يقتبس من كتاب من الكتب القدسية السماوية . ويدل ذلك في الوقت نفسه على اطلاعه الواسع على كتب ابن العربي ومؤلفاته على غموض العبارة وصعوبة الأفكار والأسلوب^(٤) . وابن العربي من مبدعي مذهب « وحدة الوجود » في الإسلام والملا صدرا ممن يعتقد هذا المذهب ويدين به . روى عن ابن العربي أنه كان يقول « كفر النصاري ليس بقولهم إن المسيح هو الله بل كفرهم لقولهم إنه ابن الله »^(٥) . وقال صدر الدين في أول رسالته سريان الوجود « ثم اعلم أن ذلك الارتباط كما مر ليس بالحالية ولا بالخلقية بل هي نسبة خاصة وتعلق مخصوص يشبه نسبة المروض إلى العارض بوجه من الوجوه وليس هي بعينه كما توهم . والحق أن حقيقة تلك النسبة والارتباط وكيفيتها مجهولة لا تعرف »^(٦) . وقال « الأقرب في تقريب تلك النسبة أعنى إحاطته ومعيته بالموجودات ما قال بعضهم من أن من عرف معية الروح وإحاطتها بالبدن مع تجردها ونزوها عن الدخول فيه والخروج عنه واتصالها به وانفصالها عنه عرف بوجه ما كيفية إحاطته وتعلق ومعيته بالموجودات من غير حلول واتحاد ولا دخول واتصال ولا خروج وانفصال وإن كان التفاوت في ذلك كثيراً بل لا يتناهى ولهذا قال من عرف نفسه فقد عرف ربه »^(٧) .

وما الناس في التمثال إلا كثلجة . وأنت لها الماء التي هو فيه^(٨) . فلما صدرا على جادة ابن عربي في « وحدة الوجود » ويشاركه في آرائه الصوفية الأخرى . ولكنه كان من جهة أخرى حذراً جداً في كلامه لبقاً في أساليب التعبير . وكان إذا أراد البحث في قضية من القضايا الحساسة تعمد التعميد والأبهام والإجمال خوفاً من الاصطدام بطبقة « المجتهدين » الذين ناهضوا التصوف والفلسفة والفلاسفة واستحذوا على الشاه وعلى بطانة الشاه . استحذوا رجال الدين و « أصحاب الاجتهاد » على الرأي العام

(١) توفي سنة (٧٣٥ هـ — ١٣٢٤ م) راجع Donaldson p, 262, Browne persian Literature in modern Times p, 33 ff

مفوة الصفا طبعة بوس سنة ١٣٢٩ هـ - ١٩١١ م .

(٢) Brown Vol 4 p, 430 عن كتبه راجع أيضاً مجلة المجمع العلمي

العربي يندشق ج ١١ - ١٢ . وروايات الجانات ص ٤٤٢ .

(٣) راجع كتب التراجم مثل روضات الجانات ، وقصص العلماء ؛

حيث نجد أسماء المتصوفة في ضمن أسماء الشيعة . وفي المدح والذم .

(١) روضات الجانات ص ٤٤٢ وما بعد . iqbal Development of metaphysics in persia London Lutwoc 1908.

(٢) مجلة المجمع العلمي العربي يندشق ج ١٢ ص ٢١٩ بقلم الشيخ أبو عبد الله الزنجاني .

(٣) مجلة المجمع العلمي العربي يندشق ج ١٢ ص ٧٤٠ .

(٤) نفس المصدر ج ١٢ ص ٧٤١ .

(٥) نفس المصدر ج ١٠ ص ٣٠ .

القضاء في الاسلام

قطعة من محاضرة أقيمت في دمشق سنة ١٩٤٢ ولم تنشر

للأستاذ علي الطنطاوي

—•••••

[مهادة للرجل الذي أُرانا في شخصه صفحة حية من أبعاد قضائنا الأوليت ، وتأخر به عصرنا الصور السالقات ... عارف النكدي]

—•••••

يا سادتي ! أحب أن أكون هذه المشية مؤرخاً لا شاعراً ، وأن أعرض عليكم حقائق ثابتة بأسلوب هادي ، فلا أنغر ولا أبالغ ، ولا أملاً الأذان اغراقاً وشهولاً ، فإذا سمعتم مبالغة فاعلموا أن الواقع هو الذي يباليغ ، وما هو ذنبي إذا كان قضائنا الأولون قد نظموا بأعمالهم قصائد دونها في الفخر معلقة ابن كثوم ، وجعلوا من مناقبهم مفخرة خالدة لكل من قال « أنا عربي » ، أو قال « أنا مسلم » ... وكانوا أعلام الهدى في طريق المذلة ، وكانوا الفرارى في سماء القضاء ، قد بذلوا كل سابق وفاتوا لكل لاحق ، وما كان مثلهم ، ولا أحسبه يكون !

إني والله آخذ تاريخهم فأختصره وألخصه وأعرضه عليكم ، وربما أشرت إشارة عابرة إلى القصة لو سمعتموها على أصلها مادريتم لتفرط ما يخالطكم من السمو والزهو وهزة الطرب وأخنة العجب ! أفي أرض أنتم أم في سماء ... لا تصحبوا ، ففي تاريخنا من الأجداد ما لو أقيض على أفراد البشر لجهلهم كلهم عظماء !

وبعد ، يا سادتي ، فإن القضاء أعلى درجة استطاع البشر الارتقاء إليها . ارفعوا القضاء من تاريخ الإنسان مهبط إلى درك البهائم ، وبأكل القوى من بني آدم الضعيف ، وإن معنى الإنسانية وحقيقتها في الحياة المجتمعة الهادئة الآمنة ، التي لا يطغى فيها أحد على أحد ، والتي تصان فيها الحيات والحريات ، وتحفظ الدماء والأعراض ، ويتحقق فيها التعاون على جلب المصالح ودرء المفاسد ، ولا يكون ذلك كله إلا بالقضاء

والقضاء — عند المسلمين — أقوى الفرائض بعد الإيمان ، وهو عبادة من أشرف العبادات ، لأنه إظهار للعدل ، وبالعادل

قامت السموات والأرض . وصف الله به نفسه إذ قال (فاقض بينكم بينهم) و (إن ربك يقضي بينهم) ، وأمر به نبيه فقال (وإن احكم بينهم بما أنزل الله ولا تتبع أهواءهم) ، وجعل أنبياءه قضاء بين خلقه (إنا أنزلنا التوراة فيها هدى ونور يحكم بها النبيون) ، وبه أثبت الله اسم الخلافة لداود حين قال له (يا داود ، إنا جعلناك خليفة في الأرض ، فأحكم بين الناس بالحق ، ولا تتبع الهوى) .

والقضاء أول ما تعقد عليه أمة ختصرها ، إذا عدت أعبادها ومقاييرها . وإذا استدل بفرد على سلائق جيل ، كان القاضي العالم العادل أظهر دليل على مكارم شعبه ونبل أمته . وإذا كان بين الشعوب اليوم من يفخر باستقلال قضائه ، وعزته ومضائه ، ففاخروه يا شبابنا بقضائكم يكن لكم الفخار ، وتمتد على جباهكم نيجان (النار) ، ولكن لا تناموا على هذا المجد التليد ، بل انهضوا فصوله بمجدكم جديد !

يا أيها السامعون ! إني لا أتق خطايات ، ولكن أسرج حقائق : هذا قضاؤنا ، فمن عرف قضاء أشد منه استقلالاً ؟ هل نال قاض في أمة من الحرية مثل ما كان لقضائنا ؟ لم يكن القاضي مقيداً بمذهب بعينه لا يد له في مخالفته ، ولا مربوطاً بقانون بذاته لا يملك الخروج من ديبته ، وليس لخليفة عليه في حكمه سلطان ، ولا لأمر به في قضائه كلام ، تبدلت على المسلمين دول ، واختلفت حكومات ، وقام قاستطون ومقسطون ، وخيرون وشريرون ، والقضاء في حصن حصين ، لا تبلغه يد عادل ولا ظالم ، ولا يمس خليفته حق ولا سلطان جاره ... القاضي واجتهاده ، مرجعه كتاب الله وسنة نبيه ، ورفيقه ضميره ودينه ، ووازعه إيمانه وبقينه . وسيأتي الكلام في صفات القاضي ، وأن الأصل فيه أن يكون من أهل الاجتهاد لا من التقليد . ولقد رأيت في تراجم بعض القضاة أنهم كانوا يرجعون إلى الخلفاء يسألونهم ويستفتونهم ، وإن من الخلفاء من كان يذيع من (البلاغات) ما ظاهره إقرار القاضي بقول أو مذهب . وتحرير الكلام في هذه المسألة أن من أعمال الخلفاء الاجتهاد والفتوى والقضاء وقيادة الجيوش وسد الثغور ، ومن شرائطهم العلم ، فإذا رجع القضاء إلى الخلفاء ، فأنما يرجعون إليهم لعلمهم وفقهم لا لسلطانهم

الخبر بأنهم قد أرجعوا ، فقال القاضي لعلامه : خذ بلجام دابة الأمير وسقه أمانى إلى مجلس الحكم ، إلى المسجد ، أيها السادة ، وهناك اجلسه بين يديه مع المرأة ، فلما انتهت المحاكمة وحكم لها عليه ، نهض إليه فسلم عليه بالإمارة وقال له : هل تأمر بشىء ؟ فضحك الأمير وقال : بماذا آمر؟ وأى شىء بقى؟ قال له شربك : أيها الأمير ، ذاك حق الشرع ، وهذا حق الأدب . فقام الأمير وهو يقول : من عظم أمر الله ، أذل الله له عظام خلقه !

هذا قنأونا ، فهل سمعتم عن قضاء أنه بلغ في التسوية بين الخصوم مبلغه ؟ لقد سورا بينهم في المجلس والخطاب والبشر ، والفتنة العارضة ، والبسمة البارقة ، بله الحكم . وقد بلغ التدقيق في تحقيق هذه التسوية مبلغاً لا غاية وراءه ، فاقترن في هذه المسألة العلم بالعمل ، وحقق القضاء ما دون الفقهاء ، فافتحوا أقرب كتاب فقه إليكم تروا ما ذا دوتوا ...

وقف بين يدي المأمون وهو في مجلس المظالم رجل يتظلم منه نفسه ، فترادا الكلام ساعة فما اتفقا ، قال المأمون : فنى بحكم بيننا ؟ قال : الحاكم الذى أقتنه لرعيك يحيى بن أكرم ، فدعاه المأمون فقال له : اقض بيننا ؟ قال : فى حكم وقضية (أى فى دعوى) ؟ قال : نعم ؟ قال القاضي : لا أفضل . فنجب المأمون وقال : لما ذا ؟ قال يحيى : لأن أمير المؤمنين لم يجعل داره مجلس قضاء ، فإن كانت له دعوى فليأت مجلس الحكم (أى المحكمة) ؛ قال المأمون : قد جعلت حارى مجلساً للقضاء . قال : إذن فأتى إبدأ بالعامية ليصبح مجلس القضاء (وتكون المحاكمة علنية) ؛ قال المأمون : أفضل ؛ ففتح الباب ، وقعد فى ناحية من الدار ، وأذن للعامية ، ونادى المحضر ، وأخذت الرقاع (أوراق الدعوى والإعلان) ، ودعى الخصوم على ترتيبهم حتى جاءت التوبة إلى المتظلم من المأمون ، فقال له القاضي : ما تقول ؟ قال : أقول أن تدعو بمخصى أمير المؤمنين المأمون . فنادى المحضر : « عبد الله المأمون » ! فإذا المأمون قد خرج فى رداء وقيص وسراويل فى نعل رقيق ومعه غلام يحمل مصلى حتى وقف على يحيى ، ويحيى جالس ، فقال للمأمون : اجلس ! فطرح الغلام المصلى ليقعد عليه ، فتمه القاضي حتى جاء بمصلى مثله ، فبسط للخصم وجلس عليه ، والقصة طويلة عجبية ، تمتها أنجب من فاتحتها ، فاقروها فى (المحاسن والمساوى)

ومنصهم ، وأكثر ما رأيت من السؤال إنما هو لعمر بن عبد العزيز وأمثاله . ولقد كانوا يقولون : « العلماء عند عمر بن عبد العزيز تلامذة » ... ولم يكن القضاء ملزماً بالعمل بجواب الخليفة أو بلاغه . ولقد رد القاضي للمصرى بكار بن قتيبة بلاغ الوقف المباسى ، لما ثبت عنده أنه غالف للحكم ، متاهض للدليل وأسقط العمل به (١)

ولعمر الحق ما فرط قضائنا بهذه الأمانة ولا أضاعوها ، بل كانوا أمناء عليها ، قائلين بحق الله فيها ، لا يعرفون فى الحق كبيراً ولا صغيراً ، يقيمونه على الملوك قبل السوق ، ويأخذون للضعيف الرأى من القوى الساتى ، لم تكن تنال منهم رغبة ولو جشهم بكنوز الأرض ، ولا تبلغ رهبة ولو لوحث لهم بالموت منشورا ، بل كانوا فى الحق كالجبال هيبه وثباتاً ، وفى إقناذه كالصواعق مضاء وانقضاضاً ، وسيأتيكم حديث محمد بن عمران قاضى مكة ، الذى ادعى لديه جمال على أمير المؤمنين ، العظيم الخيف ، أبى جعفر المنصور ، فبعت إليه (مذكرة جلب) ، فجاء به فى خف وطيلسان ما عليه من شارات الإمارة شىء ، حتى وقف بين يديه مع الجلال . وشربك قاضى الكوفة حين ادعت لديه امرأة مجهولة على الأمير الخطير ابن عم الخليفة وثانى رجل فى الدولة بعده عيسى بن موسى ، فحكم عليه حكماً غيائياً ، فامتنع الأمير من إنفاذه وتوسل إليه بكاتبه ، فحبس القاضي الكاتب لأنه مشى فى حاجة لظالم ، فاستعان عليه بجماعة من وجوه المراقين من إخوان القاضي ، فساقهم جميعاً إلى المجلس ، فغضب الأمير وبث من أخرجهم . عند ذلك - أيها السادة - عصفت نحوه الشرع فى رأس القاضي ، وأخذته عزة الإيمان فقال : « والله ما طلبنا هذا الأمر (يعنى المنصب) ، ولكنهم أكرهونا عليه ، وضمنوا لنا فيه الإعزاز إذ تقلدناه لهم » . ثم ختم قطره ، وجمع سجلاته ، واحتمل بأهله ، فتوجه نحو بندان ، ووقعت الرجفة فى الكوفة حين مشى فيها خبر خروج القاضي ، حتى خاف الأمير على سلطانه ، فلحق بالقاضى يناشده الله أن يرجع ، فقال القاضي : « لا والله حتى يرد أولئك إلى المجلس ، فما كنت لأجس أنا وتطلق أنت » ؛ فبث الأمير من يرجعهم إلى المجلس ، والقاضى واقف ينتظر حتى جاءه

« الخراج » التى ألّفه القاضى الإمام أبو يوسف الرشيد واقرؤوا مقدمته ، واذكروا عظمة الرشيد وكبر نفسه وجلال ملكه ، ثم انبشوا توارىخ الأمم الماضية وأخبار الأمم الحاضرة ، وانظروا ... هل يجدون قاضياً ، أو عالماً ، يقول ذلك دون الرشيد بمائة مرة مثل هذا الكلام أو قريباً منه : « الله الله ، إن البقاء قليل ، والخطب خطير ، والدنيا هالكة وهالك من فيها ، والآخرة هي دار القرار ، فلا تلق الله غداً وأنت سالك سبيل الممتدين ، فإن دين يوم الدين إنما يدين العباد بأعمالهم ولا يدينهم بمنازلهم ، وقد حذرك الله فأحذر ، فإنك لم تخلق عبثاً ، ولن تترك سدى ، وإن الله سائلك عما أنت فيه ، وعما عملت به ، فأعد يا أمير المؤمنين للسئلة جوابها ، فإن ما عملت قد أثبت فهو عليك غداً يقرأ ، فاذا ذكر كشف قناعك فيها بينك وبين الله في مجمع الأشهاد »

أيها السادة ، هذا بعض ما خاطب به أبو يوسف القاضى هارون الرشيد أمير المؤمنين والحاكم المطلق في ست عشرة حكومة من حكومات هذه الأيام
على الطنطاوى

سلي والعبيط وهجى

هي قصة اليوم

قصة النفس الحائرة

قصة الأديب الشق السعيد

قصة الحياة كما هي

قصة الضحك والبكاء

دار المعارف للطباعة والنشر في ٢٧٢ صفحة

ثمنها ٢٥ قرشاً - تولى نشرها المؤلف

تطلب من : مكتبة المعارف ، وانفضة ، والانجليو ، والأهلية والتجارية ، وغيرها .
المؤلف : الياس عكاوى ٩٧ - شارع نواد الأول القاهرة
تليفون ٤٣٩٠٩

البيهقي ، الجزء الثاني الصفحة ١٥١ ، وإنكم لتجاوزون بدمى تمجبون : من جرأة الرجل ، أو من صلابة القاضى ، أو من أخلاق للآمون !

ومن قبله غضب على - كما قيل - حين كانت له دعوى مع اليهودى ، لأن القاضى ناداه : يا أبا الحسن ، ودعا اليهودى باسمه ، قرأى في ذلك تعظيماً له وإخلالاً بالمساواة بين الخصوم ، والله أعلم بصحة ما قيل . وزل سيف بخير بن نعيم قاضى مصر فأنطع به وأكرمه ، ثم علم أن له خصومة لديه ، فتركه في النار ، وذهب يفتش عن خصمه حتى جاء به فأجلسه معه على المائدة . وقد حدثني عمى القاضى الخزيمه صلاح الدين الخطيب عن عمه قاضى يافا في زمانه العالم الجرى المشهور صاحب النوادر الشيخ أبى النصر الخطيب بمثل هذه القصة ... وما كان الخبر لينقطع في أمة محمد إلى يوم القيامة !

هذا قضاؤنا ، فهل سمعتم أن قضاء أسرع في إحقاق الحق منه ، وأبعد عن التقيد والاتواء والتسوف والتأجيل ؟ إن الحق اليوم لا يكاد يصل إليه صاحبه حتى تنقطع دونه الأعمار ، وما جدى حق يأتى من دونه الذى الأطول ؟ لقد كانت بيننا وبين آل الصلاحى في دمشق دعوى على أرض لبنت في المحاكم ثلاثاً وعشرين سنة وخمسة أشهر ... أقامها على جدم جدى الذى قدم من (طنطا) ، وانقرض منا ومنهم بطنان والسعوى قاعة ، وقد خسرناها أخيراً . وصنفوني إذا قلت لكم إنى لم أدر إلى الآن مع من منا الحق ، ولم أفهمها . وكيف أدرس ملفاً فيه من الأوراق المكتوبة بالعربية والتركية والفرنسية أكثر مما في تاريخ جرير العبرى ؟ أما قضاؤنا ، فكان بيت في القضية مهما عظمت في جلسة أو جلستين ، لا يعرف هذا التطويل وهذا التأجيل . ولقد حكم قاضى مصر محمد بن أبى الليث في دعوى بينى عبد الحكم الشهورة بمبلغ مليون وأربعمائة وأربعة آلاف دينار ذهبي في جلسة واحدة يوم السبت ٨ جمادى الأولى سنة ٢٣٧ هـ ، ورضى بحكمه الفريقان . روى ذلك الكندى

وهل مثل قضائنا في التزهد عن كل ما يقدح بمحشمة القاضى ووقاره ، وفي التحرز من أدنى التهم ، وأضعف الميل ؟ وهل للقضاء في أمة اليوم مثل ما كان لقضائنا من رقيق الشأن وعظيم التقدير ؟ يا أيها السادة ! اذهبوا إلى سوق الكتب فاطلبوا كتاب

العلمية الاجتماعية

التاريخ... ما هو؟

« إذا أراد العالم أن يكون مؤرخاً ،
فليه أن يكون رجل لجامع ... »

للاستاذ فؤاد عوض واصف

التاريخ ... ما هو ؟ عنوان سبقنا إليه العلامة الألباني
لامبرشت ؛ فقله كان من بين الذين أثارهم ذلك التضارب الكبير
والاختلاف الكبير بين اتجاهات التاريخ المختلفة ، حتى لقد احتار
طلاب العلم ولم يدروا ، أهو أنف كليوباترا الدقيق الذي غير مجرى
التاريخ المصري القديم ، أم هي عوامل طبيعية وجغرافية لم يكن
لسحر كليوباترا وجهها دخل فيه ، أم هو الشعب أقام التاريخ
المصري القديم كما أقام كليوباترا وأقمته كما أقمدها ؟

التاريخ ... ما هو ؟ هل هو الإنسان بما ذكب فيه من ميول
ونزعات تنمو تارة فيزدهر التاريخ ، وتضمحل أخرى فتضيع
أصدائه ؟ أم هي الطبيعة يجبالها وأنهاها بنائها وأشجارها ،
ينمو التاريخ في أحضانها مزوداً بأعاصيرها ورياحها بثورتها
وهوئها ، أم هو المجتمع يتمخض عنه التاريخ « كما يتمخض
الناتج الكيميائي عن مزيج من العناصر » ، دون أن يكون للفرد
فيه أو للعوامل الطبيعية غير دور ثانوي ؟ ...

التاريخ ... ما هو ؟

كان التاريخ في عهده الأولى عبارة عن مقطوعات تترى
لا تقرر الواقع ، وكانت أغلب القصص التي تروى في ذلك الحين
مختلفة ، وكانت العايد مكاناً تبجل فيه بعض الأحداث ومعجزات
الآلهة . أما في روما ، فكان أكثر ما يشغل الشعب الأخبار
السياسية ، ولذلك كانت تدون على جدران المعابد .

وجاء المؤرخون الأول من بلاد أيونا ، واشتهروا بأسفارهم
ورحلاتهم المدينة التي كانت عماءهم في جمع الأخبار وتمجيلها .
ومن هؤلاء هيرودوت أبو التاريخ الذي طاف بمدة بلاد ، وزار

مصر حيث تعرف إلى كهنتها ، فكانوا له أكبر العون ، وأمدوه
بالقصص المختلفة وأخبار الآلهة ووقائع الحروب . وجاء بعد
هيرودوت توكيديدس واكتوفان وغيرهما ، ومجموع ما خلفه لنا
هؤلاء وإن يكن يحوى الكثير من الحقائق ، فإن الطابع الأدبي
والشعري غالب عليه (١)

وفي القرون للسيحية الأولى كان التاريخ مقصوراً على مجرد
ذكر الوقائع والأخبار المسيحية المختلفة ، وحتى القرن الثالث عشر
الميلادي كان التاريخ في معظمه وقائع وأخباراً دينية ، وكان غرض
الدرسين أن يبينوا كيف أن الأحداث التاريخية تتابع في نظام
إلهي ؛ فالحياة الإنسانية سلسلة عجائب ومعجزات إلهية ، هي
تجليات لله في خيرها ، وتجليات للشيطان في شرها (٢)

والنهضة الأدبية التي ظهرت في القرن الثالث عشر قادت إلى
الكشف عن كثير من النصوص المفقودة ، وأمدت التاريخ
بمناسرجديدة ، فظهرت لأول مرة مؤلفات تاريخية منظمة مثل
مؤلفات مكيا فيلي

وفي القرن السادس عشر أصبح المؤرخ يمد حركه
الاكتشافات الكبيرة ، على علم ببلاد جديدة وشعوب جديدة
فاتمت بذلك معلوماته واتجه إلى البحث في فروع جديدة من
أفرع التاريخ كاللغة والبيانات وغيرها ...

وبعد الثورة الفرنسية ظهرت القوميات فكانت دافماً كبير
للبحث عن منابع التاريخ القوى لرغبة الناس في التفتي بماض
أوطانهم وتسوق عناصرهم ، فظهرت الكتب التاريخية خاف
بالوقائع الحربية وتراجم مشاهير الرجال . ولا يزال التاريخ يتقد
حتى بلغ المرحلة التجريبية ؛ وظهرت الخطوط الأولى لهذا التقا
الهائل في مؤلفات بارتسولدينير الذي يمد واضع منهج التار
العلمي ، ومن بعده أصبح التاريخ يستند إلى مناهج شبيهة بمناه
العلوم الطبيعية ، وأصبح المؤرخ يتخذ من نفسه موقف الباحث
العلمي الذي يبحث عن الوقائع مجرداً عن كل غاية ، وانحصر
المؤرخين في هذا الدور على جمع الوقائع والأخبار وتحديثها تحدي

(١) Encyclopoedia Britannica : History

(٢) Spisitual interpretation of History : mathews

النقد . وسرى أن هذا الاتجاه هو علم الاجتماع الحديث ، فوضع التاريخ وعلم الاجتماع واحد ، وهو الإنسان في نشاطه الاجتماعي .

والاتجاهات المختلفة في التفسير التاريخي يمكن أن تنقسم إلى قسمين :

- ١ - نظريات متيافيزيقية أو ميتافيزيقية مقننة بحجاب على
- ٢ - نظريات علمية

أولاً : النظريات المتيافيزيقية

١ - النظرية الدينية : تتلخص في القول بوجود علة متعالية هي رائدة الأحداث التاريخية تحددها وتقودها نحو غاية يطمحها الله . وهذا التفسير لا يزال له أنصار معاصرون مثل لورنت البطجكي وروخول الألسي وفلت الإنجليزى ؛ فمتد هؤلاء علة الوقائع التاريخية هي إرادة الله ، والتاريخ سلسلة من معجزات الله .

٢ - النظرية العقلية : تنبج هذه النظرية في تفسيرها لعل الوقائع التاريخية اتجاهها يرى إلى القول بأن هذه الوقائع تم تبعا لنظام عقل مرسوم ، وكل واقعة تاريخية لها غرض وجودي ، ومن شأنها أن تحدث تقدما في المجتمع

ولإثبات خطأ هذه النظرية يمكن أن نقول إن الأبحاث التاريخية العديدة تثبت لنا أن الوقائع التاريخية تم في أغلب الأحيان إن لم يكن في كلها بمكس ما تزعمه هذه النظرية . فليست الصفة العقلية بعلامزة للوقائع التاريخية ، فالوحدات وغيرها لا تقوم في الغالب إلا لإشباع رغبة منشئها وأحبابها ، وإن الحصر ليقتصر عن تعداد الأحداث التاريخية التي كانت سببا في تأخر المجتمع لا في تقدمه تبعا للصفة العقلية التي تزعمها هذه النظرية

٣ - النظرية الميجيلية : وهي نظرية الأفكار التي نلاحظ من خلال^(١) السموب كرائدة وقائدة لها . وقد ظهرت هذه النظرية في ألمانيا بشكل « الرسالة » Beruf التي توكل إلى السموب والأفراد فيكون الزمام بأيديهم فتحقق الأحداث التاريخية تبعا لمشيئهم وتوجيههم

علميا وتنسيقها في مجموعات منظمة ؛ ولم يكن المؤرخ يرى إلى تفسير الوقائع أو بيان الرابطة العلمية التي تربط بينها الأحداث التاريخية لرغبته في الابتعاد كل البعد عن النزعة الثانية

ولكن هل من الممكن أن تكون هذه المجموعة الكبيرة

من الوقائع المحددة تحديدا علميا دقيقا ، هي كل عمل المؤرخ ينتهي

عندها نشاطه ؟ لا بد للمؤرخ من أن يخطر خطوة أخرى حتى

يحمل من الوقائع حقائق قبلها العقل ، ذلك لأن الواقعة التي تريد

أن تؤكد نفسها من غير تفسير أو علة ، لا يمكن أن تكون

حقيقة مقبولة ، لأنها وهي تقرر وجودها تنكر شرطاً أساسياً

للوجود الحقيقي^(١) . إن الوقائع المنفصلة - كما يقول كروتشه -

جافة وثقيلة ، ولا بد لتفكر من أن يمررها بقبضة حتى تكتسب

الصفة العقلية : « إن الوثائق والأثار تعود إلينا برجالها ، فنتشلمهم

أحياء عاملين متفعلين ، نتمثلهم بأصواتهم وهيئاتهم وطوائهم ،

وكأنهم ماربو سبيل التقينا بهم منذ فترة قصيرة ... ولكن تبقى

خطوة ثانية ، هي البحث عن الرجل الخفي وراء الرجل الظاهر ،

البحث عن المركز ومجموعة الأعضاء والعوامل الداخلية التي كانت

علة حدوث الوقائع ... تلك هي الدراما الداخلية ، شيء يختلف

عن جمع الأخبار^(٢) . والقاعدة الأساسية التي يعرفها المؤرخ

الآن « اجمع الأخبار ثم اربطها علميا وفسرها »^(٣)

الخطوة الأولى إذا في العمل التاريخي هي جمع الأخبار وتحديد

تحديدا علميا دقيقا . والخطوة الثانية ، وهي التاريخ بمعناه الحقيقي

تنبج إلى تفسير الوقائع والكشف عن الروابط العلمية التي تربط

بها الأحداث التاريخية

ولما كانت عملية التفسير التاريخي عملية ذاتية Subjective

تعددت النظريات واختلفت الاتجاهات ، ومن هنا جاءت كتب

التاريخ مصبوبة في قوالب مختلفة وفي كثير من الأحيان متناقضة

والتي نبني من هذا البحث العلمي هو تحديد هذه الاتجاهات

المختلفة ، وبيان أوجه النقد فيها ، ثم نحاول أن نكشف عن هذا

الاتجاه الجديد الذي يمكن رد الأبحاث التاريخية تقسم من وجوه

(١) Reason in politics : K. B. Smellie p. 175

(٢) History and Historiography : B. Croce p. 66

(٣) Ibid p. 72

نظرها المختلفة . وقد بينا وجوه النقص في هذه النظريات المختلفة وقصورها الواضح في بيان التفسيرات الصحيحة للأحداث التاريخية ...

ثانياً : النظريات العلمية

١ - النظرية الجغرافية والظروف الطبيعية المحيطة بالإنسان :
ترتبط الوقائع التاريخية تبعاً لهذه النظرية ارتباطاً علمياً يقوم على الظروف الإقليمية والاختلافات الجغرافية والطبيعية . فتمتد راترك ، الجبال والأنهار والبحار وغيرها من العوامل الجغرافية هي العلة المباشرة للوقائع التاريخية . فمثلاً متشيكوف يقول : « إذا نساء لنا عن العامل الذي كان سبباً لأن تصل المدينة إلى درجة التضج فسيكون الجواب : إنه المكان الذي هيأ أكثر من غير مجالا لتكاثر الناس » (١)

والآنسة سبيل تقول : « إن انتقال المحترمين الأول من الشرق إلى الغرب إنما كان للتخلص من كلاب جيرانهم وتياخهم المزيج » (٢)

وهذه النظرية شائعة في الكتب التاريخية إلى حد كبير وتحمس لها الكثيرون من أئمة التاريخ كوتسكيو (٣) وإيز خلدون (٤) . والواقع أنه إذا كان للظروف الجغرافية والطبيعية الأثر الذي لا ينكر ، فإن الإنسان بما امتاز به من قوة فكر مخضع في الطبيعة في أغلب الأحيان ويسيطر عليها ، وهذا ما جيز كلود برنارد يقول عن الإنسان : « إنه السيد الآخر للطبيعة » (٥) le contremaître de la nature

٢ - النظرية المادية التاريخية : هذه النظرية تنظر إلى الحياة الانسانية كعلة للوقائع التاريخية . فالطاحونة التي كانت تنار بالهوا

وهذه النظرية شبيهة بالنظرية السابقة ، لأنها تنترض أن الأحداث التاريخية تتحقق بطريقة عقلية ومن شأنها تقدم المجتمع ، فما قيل في نقد النظرية السابقة يمكن أن يقال في نقد هذه النظرية ٤ - نظرية التقدم المستمر والضروري للإنسانية ، وقد اعتنقت هذه النظرية من بعض الوضعيين وترد إلى العلامة سبنسر . فسبسر في كتابه « مبادئ علم الاجتماع » يزعم أنه بدراسته للأحداث التاريخية قد استنبط قوانين عامة تتحكم فيها وتعمل باستمرار على تقدم الإنسانية ورفقها . وفي نظره أن الإنسانية تتقدم من البسيط إلى المركب ، ومن التجانس إلى اللامتجانس ، وإنها تتطور أيضاً من الحالة الأنانية إلى الحالة النورية

ولكن البحوث الحديثة قد أثبتت خطأ نظريات اسبندر كلها ، فالأنانية موجودة في عصرنا الحالي ، وفي كثير من الأحيان لا تختلف عن أخط أنواع الأنانية الموجودة في الشعوب البدائية ؛ وحسبنا ما هو مشاهد في استراليا من قيام بعض الجماعات الأوربية بصيد الزوج في عطة الأحاد كأنهم يتصيدون حيوانات لاحق لهم في الحياة . فالأنانية والنورية موجودة في الشعوب البدائية والحديثة بدرجة تكاد تتشابه في كثير من المواطن (١)

٥ - النظرية الحيوية : هذه النظرية استعارت تفسيرها من عالم البكتائن الحية ، فقد أراد أصحابها أن يدرسوا مروع التاريخ المختلفة من لغة وقوانين وعادات ... إلخ . كما لو كانت كائنات عضوية حية تملك قوة وراثية كامنة فيها هي علة التشو والتطور فيها . ونضرب مثلاً لنظرية التطور الحيوي Entuickelung بأبحاث برونتير في تاريخ الأدب ، وهي أبحاث شهيرة استعارت تفسيراتها من عالم البكتائن الحية

وسينو موس يرد على هذه النظرية بالقاعدة الآتية : « إذا أردت أن تبحث عن علة حدث تاريخي فأبدأ بتفسيرها تجريبياً ، وإذا أردت أن تستعمل تجريدات بعد ذلك فابتعد عن كل مجاز يظهر هذه العلة في صورة موجودات حية ... »

هذه هي أهم النظريات الميتافيزيقية والشبه ميتافيزيقية التي تناولت تفسير الأحداث التاريخية والكشف عن علقها بوجهات

(١) the new History and Sociol Studies : H. E. arnes p. 48

(٢) the Spiritual interpretation of history : Mathews

١٨

(٣) راجع كتابه « روح القوانين » : Léspil des Lois

(٤) راجع محاضرات الأستاذ علي عبد الواحد دواني لسنة الثالثة فله

بحاسة فؤاد الأول .

(٥) Introduction à l'étude expérimentale de la medecine :

Bernard p. 25 .

L' Origine et le developpement des idées morales : (١)

E. Weslermarç Tome I (homicide) .

وظاهرة التقليد عند تارد تقوم على ثلاثة عناصر :

- ١ - التكرار .
- ٢ - المارضة .
- ٣ - القبول .

وتكون هذه العناصر الثلاثة حلقة دائرية ، تبدأ معدودة ثم تأخذ في الاتساع بسرعة وبدون توقف . وعنصر التكرار والقبول هما العنصران البارزان في هذه العملية ، وعنصر المارضة يهيأ ، في هذه الحركة الدائرية لظهور عبارة مختارين . ويمكن أن نفهم العلاقة بين هذه العناصر الثلاثة عندما نقدر أن عنصر التكرار المستمر يعمل بنفسه على مضاعفة القبول وازدياده ، وفي حالة المارضة يعمل على ظهور وسائل أخرى من شأنها أن تحدث اتجاهات جديدة وتضاعفها بدورها ... (١)

ولعل نظرية التقليد هي أكثر النظريات العلمية شيوعاً في مناهج البحث التاريخي ، مع أن التقليد كما يقول العلامة دركيم « هو توليد أتوماتيكي ناتج عن فعل بدون أن يتدخل في هذا الفعل أية عملية عقلية واضحة أو غير واضحة » (٢) فانتشار عادة من الماديات في مجتمع ما لا ترد إلى تقليد الأفراد الذين بدأوا بملاحظة هذه المادة تقليداً إرادياً كما يزعم تارد ، وإنما يرجع لانتشار العادة إلى الشعور الجمعي المتولد والتي كانت هؤلاء الأفراد أول من استجاب له « فالتقليد هنا بمعنى آخر تماماً غير هذا الذي يعنيه تارد » . (ب) نظرية الدوافع : يقول ميرتوي ونيوكيب في كتابهما « علم النفس الاجتماعي التجريبي » ، إنه إذا كانت ظاهرة التقليد قد حظيت بالأنصار المديدن في أواخر القرن التاسع عشر وأواخر القرن العشرين ، فإنه لم يعرف حتى الآن انتصار لنظرية كذلك التي حظت به نظرية الدوافع التي كان أول من قال بها ماكدوجل الأمريكي . فماكوجل يقول « إن مظاهر الأفراد بعضهم مع بعض في المجتمعات ، ترجع بعد تحليلها إلى الدوافع الفطرية » ، وهذه الدوافع عند ماكدوجل أربعة عشر أهمها الجوع والعطش والفرزة الجنسية وفرزة الأمومة (٣) .

(البقية في العدد القادم) فؤاد هوصم واصف

(١) Ibid p. 174

(٢) L' année Sociologique I p. Durkheim

(٣) Experimental Social psychology : murphy and newcomb p. 9

قد أوجبت مجتمعا « يتحكم فيه أمراء الأقطاع » ، وأما الطاحونة التي تدار بالبخار فقد أوجبت مجتمعا رأسمالياً ؛ فالتحول الاجتماعي من النظام الأقطاعي إلى النظام الرأسمالي يرجع إلى تحول الطاحونة التي تدار بالهواء إلى طاحونة تدار بالبخار (١) ...

وأم من قال بهذه النظرية هو كارل ماركس . فكارل ماركس جعل الحياة الاقتصادية هي العامل المحرك للحياة الاجتماعية والأحداث التاريخية وموقف الإنسان ما زاد الحياة الاقتصادية موقفاً « سلبياً Passif » .

وهذه النظرية رغم شهرتها حافلة بالأخطاء النظرية والعملية . فأتباع كارل ماركس أنفسهم في عصرنا الحالي في روسيا وإن اتفقوا مع أستاذهم في كون العامل الاقتصادي هو أهم العوامل الاجتماعية ، فهم يخالفونه في نظريته إلى الإنسان باعتبار موقفه من الحياة الاقتصادية موقفاً سلبياً ؛ فالاشتراكية الحديثة تقرر أن الإنسان عامل إيجابي actif وأن الحياة الاقتصادية ترتد إليه ، وهو الذي يسميها ويوجهها دواء السيل (٢) .

وإن المقام ليضيق بنا إذا أردنا تعداد الأخطاء النظرية والعملية من النظرية للمادية التاريخية التي سلبت الحياة والفكر من الإنسان الناطق وأعطته للمادة الصماء ...

٣ - النظريات النفسية : أهم هذه النظريات بالنظريات بالنسبة للتاريخ نظريتان :

(١) نظرية التقليد . (ب) نظرية الدوافع .

(أ) نظرية التقليد : أول من قال بهذه النظرية جبرائيل تارد وتلخص في أن ظهور فرد قوي أو قائد شعاع يكون عاملاً على إثبات حضارة جديدة . فنظرية تارد تنسب كل الأحداث التاريخية إلى أفراد وهم الرجال المظاء « The great men » ، قترام يقولون « نابليون فعل كذا وكذا ... » . والملة التي جعلت أنجلترافي عهد الملكة (أنا) تختلف عن أنجلترافي عهد الملكة إليزابيث ، والتي جعلت جامعة هارفرد اليوم تختلف عنها منذ عشرات السنين إنما ترجع إلى أفراد « إنه الفرد منبع الأفكار الجديدة ، والاختراعات والتواعد القضائية وغيرها من عوامل الإصلاح ... » (٣) .

The Spiritual interpretation of history : matthews p. 33 (١)

. political Theories : Barnes Bolshhevism (٢)

The new History and Social Sciences : Barnes p. 104 (٣)

الحديث الحمدي

لمعة من تاريخه

للأستاذ محمود أبو رية

[عن لنا أن يبحث عن تاريخ الحديث ،
وبعد درس طويل تبين لنا من هذا التاريخ
كتاب مقدمه للطبع وهذه كلمة مشيرة عنه]
« أبو رية »

« من الأخبار بالشئ على خلاف ما هو عليه سواء أكلن عمداً
أم خطأ » .

ظلت على ذلك زمناً طويلاً إلى أن حفزني حب عمقان الحق
إلى أن أنقب عن تاريخ الحديث من مصادر الدين الصحيحة ،
والأسانيد التاريخية الوثيقة لعل أنقب على شيء ينهب بما في
سدرى من حرج ويصرف ما بنفسى من ضيق ، وذلك لأن هذا
الأمر الجليل لم يفرد من قبيل التأليف المستقصى أو التدوين
المستفيض .

ولبت في البحث والتنقيب زمناً طويلاً إلى أن انتهت من
أمر (الحديث الحمدي) إلى حقائق غريبة ونتائج خطيرة ، ذلك
أنى وجدت أنه لا يكاد يوجد في كتب الحديث كلها ما سموه
صحاحاً وما سموه سنناً حديث قد جاء على حقيقة لفظه وتحكم تركيبه ،
حتى لقد قال الإمام الشاطبي في الاعتصام (١) : « أعوز أن يوجد
حديث عن رسول الله متواتر » وجدت أن الصحيح منه على
اصطلاحهم إن هو إلا معان مما فهمه الرواة من أقواله صلى الله
عليه وسلم . وقد يوجد بعض ألفاظ مفردة قد بقيت على حقيقتها
في بعض الأحاديث ولكنك لا تجد ذلك إلا في الفتنة والندرة ؛
ومن أجل ذلك جاءت أحاديث الرسول وليس فيها من نور منطقته ،
أو ضياء بلاغته إلا شعاع ضئيل .

كان أول ما انكشف لي من هذه الحقائق أن النبي (ص) لم
يجعل الحديثه كتاباً يكتبونه عند ما كان يتطرق به كما فعل ذلك
بالقرآن ، وبذلك تهكك نظم ألفاظه وتغزق سياق معانيه من
أذهان السامعين . ولم يدع الأمر على ذلك فحسب بل نهى عن
كتابة غير القرآن أو تنوينه فقال : « لا تكتبوا عني شيئاً
سوى القرآن » فن كتب عني غير القرآن فليحجه « رواه مسلم
 وغيره » ثم اتبع أصحابه طريقه وأطاعوا أمره فلم يكتبوا أقواله
كما كتبوا القرآن . ولم يقف أمرهم عند ذلك بل ثبت عنهم أنهم
كانوا يرغبون عن رواية الحديث ويهون الناس عنها ، وينتقد
بعضهم بعضاً فيما يأتي منها ويتشددون في قبول أخبارها حتى لقد
كان عمر رضي الله عنه لا يقبل الخبر من أى صحابي إلا إذا جاء
بشاهد يشهد أن النبي قاله .

لا أنشأت أدرس ديني درس العقل والفكر بعد أن أخذته
تلقيناً من نواحي الماطفة والتقليد رأيت أن أرجع إلى مصادره
الأصلية ومراجعه الأولى ، ولما وصلت من دراستي إلى كتب
الحديث كنت أجد فيها بعض أحاديث لا تسكن نفسى إليها
ولا يطمئن قلبى لصحتها ، ذلك بأنها تحمل من المعاني ما لا يقبله
عقل سليم أو يقربه علم ثابت أو يؤيده حسن ظاهر أو كتاب
متواتر (٢) ، وكنت أجد مثل ذلك في كثير من الأحاديث التي
شعنت بها كتب التفسير والتاريخ وغيرها .

وكان أكثر ما يثير عجبى أنى إذا قرأت كلمة لأحد أجلال
العرب أهرت لبلاغتها وتبريتى أريحية من جزالتها ، وإذا قرأت
بعض ما ينسب إلى النبي من قول لا أجد له هذه الأريحية ولا ذلك
الاهتزاز . وكنت أستبعد أن يصدر مثل هذا الكلام المنسول
من البلاغة عن النبي الذي كان أنصح من نطق بالصاد . وما كان
عجبي هذا إلا لأنى كنت أسمع من شيوخ الدين عفا الله عنهم :
أن كل الأحاديث التي وردت في كتب السنة قد جاءت بألفاظها
ومعانيها ، وإن على المسلمين أن يسلموا بكل ما حملت ولو كان
فيها ما فيها .

ولما قرأت حديث « من كذب على متعمداً فليتبوأ مقعده
من النار » غمرنى الدهش لهذا القيد الذى يبعد أن يأتي من رسول
جاء بالصدق وأمر به ، على أن الكذب كما قال الحافظ بن حجر (٣) :

(١) الكتاب المتواتر هو القرآن .

(٢) قصصاً أن تأتي بصريف الكذب الذى وصفه ابن جرير لأه
شيخ رجال الحديث وإذا ذكرت لفظة الحافظ فلا تصرف إلا إليه .

رواية الحديث بالمعنى

يحيى بن سعيد القطان : « ما رأيت الصالحين في شيء أكتب منهم في الحديث » ولقد كانوا يسوغون اقتراءهم بقولهم : (إنا نكذب له لا عليه) ولكي يشدوا عملهم هذا بما يؤيده وضوا أحاديث على النبي تميز لهم هنا (الوضع) مثل ما رووا : « إذا لم تحلوا حراماً ولم تحرموا حلالاً وأصبتم المعنى فلا بأس » .

ثانيهما : أعداء الإسلام من الزنادقة وغيرهم من دعاة اليهود والنصارى الذين أظهروا الإسلام وأضرموا دينهم ، فآغتر الصحابة وتابوهم بإسلامهم ، وأخذوا من غير بحث عنهم . ولقد كان مما وضوه ، تلك الأحاديث التي جاءت في فضل الشام الذي كان في عهد بني أمية قاعدة الحكم ومصدر السلطان ، وكذلك وضوا أحاديث في أن (الأبدال) للمروفيين عند الصوفية سيظهرون في الشام !

ولئن كان قد كذب على النبي مد وقانه فقد كذب عليه وهو حي ، ولا غرو فإن الكذب عريق في الإنسانية لا يخلو منه زمان ولا مكان .

الاسرائيليات والسجيات

وقد عقدنا فصلاً للاسرائيليات تحدثنا فيه عما صنعه كهان اليهود في حديث رسول الله وأثبتت في كتب السنة وفي التفسير ومصادر التاريخ وغيرها أمثال : كعب الأحبار ، ووهب ابن منبه وغيرهما . وبيننا كيف استحوذ هؤلاء الكهان على عقول المسلمين حتى تقوا بهم ورووا عنهم ، وعرضنا لأسر مؤامرة قتل عمر التي اشترك فيها كعب الأحبار ، وقصة الصخرة ، وبيننا كيدهم السياسي الذي قام به عبد الله بن سبا وأردفنا هذا الفصل بفصل آخر عن السجيات وما صنعه مثل تميم الداري الذي كان مسيحياً وأسلم .

كثرة الأوهام المروية

ولما كان التنوين قد تأخر وما جاء عن الرسول من قول غير القرآن قد فاته الإحصاء والتفصيل ولم يرتبط في زمن النبي وحجابه بالتنوين ، فإن الرواية قد اتسعت واستغشت ، وكلا امتد الزمن زادت الرواية حتى صارت الأحاديث النسوية إلى النبي تعد بمئات الألوف . وقد ثقلوا عن أحمد بن حنبل أنه قال : صبح من الحديث

ولما رأى بعض الصحابة أن يرووا من أحاديث فيهم ووجدوا أنهم لا يستطيعون أن يأتوا بأصل الحديث كما سمعوه على لفظه ، كما نطق النبي الكريم به ، وإن التاكيد لها حكم يجب الأذعان له والنزول عليه أباحوا لأنفسهم أن يرووا على المعنى . ثم سار على سبيلهم كل من جاء من الرواة بعدهم فيأخذ المتأخر عن التقدم ما يرويه عن الرسول بالمعنى ثم ينقله إلى غيره بما بقي في ذهنه من هذا المعنى . وهذا أمر معلوم بينهم حتى لقد قال وكيع كليلته الشهيرة : (إذا لم يكن المعنى واسماً فقد هلك الناس) وهكذا ظلت المعاني تتوالد والألفاظ تختلف باختلاف الرواة ، وفيهم الأتاجم وغير الأتاجم ممن ليسوا ببرب . ولا يخفى ما في ذلك من ضياع معالم المعنى الأصلي وزوال شيء كثير منه . ومن العجيب أن رواية الحديث بالمعنى قد سارت على هذا النهج قروناً إلى أن خرج الحديث في صورة الأخيرة التي حملها كتب السنة وخرجت بها في القرن الثالث وما بعده . وقد قال البخاري المتوفى سنة ٢٥٦هـ وكتابه كما يقولون أصح كتاب بعد كتاب الله : « رب حديث سمعته بالبصرة كتبت به بالشام ، ورب حديث سمعته بالشام كتبت به بمصر ، فقليل له يكاله ! فسكت » (١) .

ولقد كان لرواية الحديث بالمعنى ولا جرم ضرر كبير ضواء أكان من الناحية الدينية أم من الناحية اللغوية والبلاغية ، وبعد أن أباحوا الرواية بالمعنى استجازوا لأنفسهم أن يأخذوا بالحديث إذا أصابه النقص أو إعتراهم الخطأ أو اختلف نظم عقده بالتقديم أو التأخير ، وكذلك قبلوا أن يأخذوا ببعض الحديث ويتركوا بعضاً .

الموضوعات

وإن أشد ما مئى به الحديث ولا جرم إنما كان منها (الموضوعات) التي اختلطت به وتدمست إليه فكانت مصدر بلاء كبير للمسلمين في كل الصور ، وقد تولى كبير هذه الموضوعات فريقان :

أحدهما : أحباء الإسلام من مختلف الفرق والمذاهب وأصحاب الأوهام حتى الصالحين وأهل العبادة ، أولئك الذين قال فيهم

(١) : ص ١١ ج ٢ من تاريخ بغداد للخطيب البغدادي .

على من تعمده ؛ أو أن هذه الكلمة قد وضعت ليسوع بها الذين يضمون الحديث حنبلة عن غير عمد عملهم كما كان يفعل الصالحون من المؤمنين ، ويقولون : نحن نكذب له لا عليه . ومن العجيب أنهم قد جعلوا هذا الحديث من المتواتر بلفظه ومناه في حين أنه قد ورد ببعض كثيرة كل صيغة منها تخالف الأخرى .

تدوين الحديث

وبما كشف عنه البحث أن تدوين الحديث لم يقع إلا في القرن الثاني أي بعد انتقال النبي إلى الرفيق الأعلى بأكثر من مئة سنة . ولم يكن ذلك بدافع من الرواة ، وإنما كان بوازع من الولاة ! وبدأ أول ما بدأ غير كامل ، ثم تقلب في أديار أربعة ، فكان في أول أمره مشوباً بأقوال فقهاء الصحابة في التفسير وغيرها من مسائل دينية أو طرف أدبية أو آيات شعرية أو ما إلى ذلك مما كانوا يعنون بجمعه وتدوينه من غير ترتيب ولا نظام إلى أن جاءت طبقة^(١) ابن جريج والزيح بن حبيب وحماد بن سلمة وغيرهم في منتصف القرن الثامن وما بعده ، فوضعوا كتباً في الحديث ولكنهم مزجوا أقوال الرسول بفتاوى الصحابة والتابعين كما تجد ذلك في موطأ مالك^(٢) .

وبعد انقضاء مئتي سنة من الهجرة جرد العلماء بما كان ينسب في هذا العهد إلى النبي من أحاديث ودونوه في مسانيد بغير أن يخلطوا به شيئاً من فتاوى الصحابة والتابعين مثل مسند الإمام أحمد^(٣) وغيره .

وفي منتصف القرن الثالث وأول القرن الرابع وما بعد ذلك ظهر التدوين في صورته الأخيرة ، فاختار البخاري وغيره من الأحاديث التي كانت منتشرة في زمنهم وخرجوا منها كتبهم .

علماء الرواة من أئمة الحديث

ولأن الحديث لم يبدأ تدوينه إلا في القرن الثاني وكتبه المعتمدة بلا خلاف بين المسلمين وهي : البخاري ومسلم وأبو داود

(١) الطبقة في اصطلاح الحديث عبارة عن جماعة اشتركوا في السن ولقاء الشايخ توفى ابن جريج سنة ١٥٠ هـ والزيح سنة ١٥٠ هـ وحماد بن سلمة سنة ١٧٦ هـ .

(٢) توفى مالك سنة ١٧٩ هـ .

(٣) توفى أحمد بن حنبل سنة ٢٤١ هـ .

٧٠٠ ألف حديث وأكثر ، وأن أبا ذرعة قد حفظ ٧٠٠ ألف حديث .

ولما طلب إسحاق بن راهويه من تلاميذه وفيهم - البخاري - أن يحدروا مختصراً لصحيح سنة رسول الله - ونهض البخاري لتحقيق رغبة أستاذه قال :

« إني أخرجت كتابي من زهاء مئتي ألف حديث » ونقل عنه أنه قال : أحفظ مئة ألف حديث صحيح ومئتي ألف حديث غير صحيح ! على أنك لو نظرت إلى عدد ما اختاره في كتابه لوجدت أنه لا يزيد عن ٢٥١٣ كما حذر ذلك الحافظ ابن حجر فأين ترى قد ذهب هذه التروة الهائلة من الأحاديث !

أبو هريرة

ولما كان أبو هريرة أكثر الصحابة رواية عن رسول الله في حين أنه لم يصاحب النبي إلا ثلاث سنين لحسب ، وكذلك كان أكثر من نقل عن هؤلاء اليهود فقد أفردنا له ترجمة خاصة تحريفاً فيها وجه الحق ، وحق العلم ، وأوردنا فيها ما له وما عليه بغير أن نخشى أحداً في إظهار الحق أو نتخرج من شيء في بيان العلم ، وكيف يصدنا تخرج أو يمتنا خوف وقد انتقده الصحابة أنفسهم وردوا كثيراً من رواياته ، وكذبه عمر وعثمان وعلى وعائشة وغيرهم ، بل قد ضربه عمر بالدرة وحذره الرواية عن النبي أو ينفيه إلى بلاءه حتى لقد كان بذلك أول رواية اتهم في الإسلام .

حديث من كذب على

أما حديث من كذب على^(١) (متعمداً) فقد عُنيت بالبحث عن حقيقته عناية كبيرة حتى وصلت من بحثي إلى أن كلمة (متعمداً) هذه لم تأت في روايات كبار الصحابة ومنهم ثلاثة من الخلفاء الراشدين : عمر وعلي وعثمان ، وأن الزبير بن العوام - وهو حوارى رسول الله وابن عمته - قد قال عنها : « والله ما قال متعمداً » ولعلها قد تسلت إلى الحديث من سبيل الأدراج السروف عند رجال الحديث ليتكسب عليها الرواة فيما يروونه عن غيرهم على سبيل الخطأ أو الزم ، أو الغلط أو سوء الفهم حتى يدرأوا عن أنفسهم إثم الكذب ولا يكون عليهم حرج في الرواية لأن المخطئ غير مأثوم ومن أجل ذلك وضع الرواة قاعدتهم المشهورة : إنما الكذب

المشجورة^(١) وأن هؤلاء الأئمة أنفسهم قد كانوا مختلفين في الأخذ بما جاء عن الرسول من أحاديث فما يأخذ به هذا يدعه ذاك وهم جرا . ولو أنت رجعت إلى كتب العلماء المحققين وبخاصة كتاب أعلام الموقعين لابن قيم الجوزية لوجدت فيها أحاديث كثيرة جداً لم يأخذ علماء الفقه بها ولم يخالفوا مذهبهم من أجلها ، وبذلك أصبحت كتب الحديث في ناحية الإهمال منهم ، وإذا ما رجعوا إليها فإما يكون ذلك للتبرك بها أو لدفع التوازل بأسرارها^(٢) ، ومن عجيب أمرهم أنهم وقد جعلوا حديث الرسول وراء ظهورهم لا يزالون يقولون بأنه الأصل الثاني من أصول دينهم .

علماء النحر

وأما أئمة النحر فلم يجعلوا الحديث من النصوص التي يستشهدون على قواعدهم بها لأنهم قد استيقنوا أن رواية نصوص الحديث الصحيحة قد انتثر عقد تركيبها ولم تأت عن النبي بحقيقة لفظها ولا يعلم أحد على التحقيق ما هي الصورة الصحيحة التي نطق بها وقاعدتهم التي اتفقوا عليها أنهم لا يستشهدون إلا باللفظ التواتر والنص الصحيح ، وعلى أنهم قد تركوا الاستشهاد بالحديث الذي جاءهم عن نبيهم فإنهم يأخذون بكلام الأعراب الذين يقولون على ألسنتهم .

ولما انكشف لي ذلك وغيره مما لم أذكره هنا وجدت لي حياة (الحديث الحمدي) واضحة جليلة أصبحت على بينة من أمر ما جاء عن الرسول من أحاديث فأخذتها ما آخذ وقلبي مطمئن وأدع ما أدع ونفسي راضية . ولا على مما أدع شيء ، وصرت متابعا للأستاذ الإمام محمد عبده فيما يقول : « لا أؤمن بحديث تعرض لي شبهة في صحته » وللسيد رشيد رضا في قوله : « لا أعتقد سند حديث ولا قول عالم صحابي يخالف ظاهر القرآن وإن وثقوا رجاله » قرب راو يوثق للاعترار بظاهر حاله وهو سيء الباطن » . ولا يتوهم أحد أن هذا يدع في الدين فإنهم قد جعلوا من قواعدهم

(١) مات أبو حنيفة سنة ١١٥ هـ ومالك سنة ١٧٩ هـ والشافعي سنة ٢٠٤ هـ وأحمد سنة ٢٤١ هـ .

(٢) من مقتضاتهم أن وجود نسخة من البخاري في البيت تمنع عنه الحرق وغيره ، وكان شيوخ الأزهر عدما ينزل بالبلاد فآلة يمتعون لقراءة البخاري لكي يدفع الله عن البلاد ببركته ما نزل بها وكذلك يقرأون البخاري في الأماكن المقدسة (بالقاهرة) ليستروا به الرحمة على الأموات ويثابروا به عند الله أرفع الدرجات .

والترمذي والنسائي^(١) لم تظهر إلا في القرنين الثالث والرابع ، وكانت روايته قد جاءت بالمعنى من طريق الأحاد التي لا تعطى إلا الظن - والظن لا يفي من الحق شيئاً ، فإن علماء الأمة لم يتلقوه بحض التسليم والإذعان كما تلقوا ما جاءهم من حكم القرآن ولا اعتبره من الأخبار التواترة التي يجب الأخذ بها ولا يجوز لأحد أن يختلف في اتباعها وإنما اختلقوا طرائق قديماً فيه اختلافاً يسيراً لم يستطع أحد إلى اليوم تلافيه

التكلمون وعلماء الأصول

أما التكلمون وعلماء الأصول فإنه لما كان (الخبر) عندهم ينقسم إلى - متواتر وآحاد - والتواتر إنما يعطى العلم اليقيني ، والآحاد لا يعطى إلا الظن ، ولم يجدوا في كتب الحديث خبراً متواتراً تكون دلالاته يقينية بل إنه قد جاء من طريق الأحاد التي دلالاته ظنية - والظن لا يفي من الحق شيئاً - فقد ردوا كل حديث لا يتفق مع ما يذهبون إليه من الأصول التي اتخذوها لهم . ومن القواعد التي اتفق عليها جميع النظار أن أحاديث الآحاد لا يؤخذ بها في العقائد .

الفقهاء

وأما الفقهاء فقد كبلهم التقليد فلم يتنوا يكتب الحديث ولم يسطروا حقها من البحث والدرس كما أعطوا كتب شيوخهم ، ولم يجعلوها بعد كتاب الله من مصادروهم التي يأخذون منها أحكام دينهم ، وإنهم عفا الله عنهم لم يتفقوا على الأخذ بالراجح من الأدلة فترى كل فريق قد ذهب في طريق ينافي الآخر - وإذا وجد من الأحاديث حتى الرواية ما يتفق ومذهبه أخذ به - وقد يأخذ ببعض الحديث ويدع بغيره ، أما ما يخالف مذهبه ولو كان مما رواه الجماعة^(٢) فإنه يرفضه ولا يرتضيه وبهذا الصنيع كثر اختلافهم وتعددت مذاهبهم ، ومن أجل ذلك وقف سير الفقه وسكنت حركته ، ولقد أعانهم على عملهم هذا أن أحكامهم مبنية على ما غلب على الظن صدقه ولكل أحد أن يأخذ من الأدلة بما يطمئن به قلبه ، وأن أعظمهم قد ماتوا قبل ظهور كتب الحديث

(١) توفي البخاري سنة ٢٥٦ هـ ومسلم سنة ٢٦١ هـ وأبو داود سنة ٢٧٥ هـ والترمذي سنة ٢٧٩ هـ والنسائي سنة ٣٠٣ هـ .
(٢) الجماعة هم أحمد والشافعي (البخاري ومسلم) وأبو داود والنسائي والترمذي

معاهدة عربية سودانية

بين والى مصر عبد الله بن عمر بن أبي سرح وقلدروه

ملك السودان في سنة ٣١ هجرية - ٦٥٢ ميلادية

للاستاذ المبارك إبراهيم

ما كاد العرب يدخلون أرض مصر فاتحين بقيادة السياسي العربي الناصية عمرو بن الناص ، وما كاد يستتب لهم الأمر فيها ويستولون سلطانهم الديني عليها ، وما كاد يدين لهم المصريون بالطاعة عام ٦٥٠ للهجرة^(١) على أكثر الروايات شيوعاً^(٢) ... ما كاد يتم كل هذا حتى أجه نظر ابن الناص رئيس الحكومة العربية المصرية الجديدة في قسطنطينية مصر صوب القطر السوداني ابتغاء فتحه وضمه إلى خريطة الامبراطورية العربية الناشئة . وكان ذلك في خلافة أمير المؤمنين عمر بن الخطاب

(١) يوافق عام ٦٤٢ لليلاد .

(٢) في رواية أن الفتح العربي لمصر تم في ١٨ هجرية

الشهيرة : إن من علامة الحديث الموضوع مخالفته لظاهر القرآن أو القواعد المقررة في الشريعة أو للبرهان العقل أو للحس والبيان وأسائر اليقنيات .

ومن قواعدهم كذلك^(١) :

« ليس كل ما صح سنده يكون مقته صحيحاً ولا كل ما لم يصح سنده يكون مقته غير صحيح » .

« من بلته حديث وثبت عنده وجب عليه العمل به ومن خالف بعض الأحاديث لعدم ثبوتها عنده أو لعدم العلم بها فهو معذور .

« وقال حجة الإسلام الغزالي : إن من يعمل بالمتفق عليه كان مسلماً ناجياً » .

(النصرة)

عمود أبو رية

(١) لك قواعد كثيرة غير هذه القواعد أوردها في كتابنا . (أيضاً)

في عام ٢١ للهجرة أعد والى مصر عمرو بن الناص جيشاً مؤلفاً من عشرين ألف مقاتل ، وسيره لفتح السودان تحت إمرة القائد العربي المشهور عبد الله بن سعد بن أبي سرح على أن هذا الجيش النازي لم يستطع التوغل في الأراضي السودانية ، وذلك لوعورة المسالك ، وللمقاومة الشديدة التي صادفها من جيش حكومة السودان التي كان مقرها يومئذ « دنقلة - المجوز » أي القديعة

ويؤخذ من رواية ابن الأثير أن هذه التزوة العربية الأولى للقطر السوداني لم تكن موقعة كل التوفيق ، إذ لم يتمد الفتح العربي فيها بلاد الشلال التي تقع على التخوم . ثم إن عبد الله بن أبي سرح ، ما لبث أن انسحب مجبشاً عائداً أدراجه إلى مصر بناء على أمر تلقاه من ابن الناص ، وكان ابن أبي سرح قد هادن أهل البلاد المفتوحة على دفع الجزية فكانوا يدفعونها

وقد روى ابن الأثير أن عدداً لا يستهان به من المحاربين العرب قد عادوا إلى مصر وهم مشغنون بالجراح فاقدو الأحناق لكثرة ما نالهم في أبصارهم من نبال الجيش السوداني . ولذلك كان المحاربون العرب يسمون المحاربين السودانيين رماة الحدق

ثم دارت مجلة التاريخ دورتها ، فعزل ابن الناص عن ولاية مصر في عهد خلافة عثمان رضى الله عنه ، فآلت ولاية مصر إلى قائدنا عبد الله بن أبي سرح ، وعبد الله هو من ذوى قرابة ابن عثمان ، بل ويعتد أخاً له في الرضاة

وفي عام ٣١ الهجرى الموافق ٦٥٢ لليلاد أعاد ابن أبي سرح الكرة وهو والى مصر ، فسار في طليعة جيشه مستزماً فتح السودان هما كلفه الأمر . وكان السودانيون حينذاك قد نقضوا عهد الهدنة ، ورفضوا دفع الجزية وصاروا يشنون الفارة على سكان الحدود المصرية من العرب وأبناء الصعيد ، ويوسعونهم نهباً وتقتيلاً متهمين فرقة انشغال رجال الحكومة العربية في المسائل الداخلية التي تلت مقتل عمر بن الخطاب رضى الله عنه ، وأقصت ابن الناص عن مصر ، وغير ذلك من المشاكل العربية الخائنة

وليس على مسلم دفع عدو غرض لكم ، ولا منعه عنكم من
حد أرض علوة إلى أرض أسوان
فإن أنتم أوتيتم عبداً مسلماً ، أو قتلتُم مسلماً ، أو مأسألاً ، أو
تعرضتم للمسجد الذي ابتناه المسلمون بقاء مدينتكم بهدم أو منعه
شيئاً من الثلاثة رأس والستين رأساً ، فقد « برئت » منكم هذه
الهدية والأمان ، وعدنا نحن وأنتم على سواء حتى يحكم الله بيننا
وهو خير الحاكمين

بذلك عهد الله وميثاقه ودمته وذمة رسوله محمد صلى الله عليه
وسلم ، ولنا عليكم بذلك أعظم ما تدينون به ، والله الشاهد بيننا
وبينكم على ذلك (١)

هذا ، وتحفظ لنا كتب التاريخ الشيء الكثير من الحوادث
والأخبار عن العهد الذي عقب توقيع هذه المعاهدة العربية
السودانية

(أم درمان — السودان) المبارك إبراهيم

(١) كبه عمرو بن شرحيل في رمضان سنة ٣١ هجرية

ظهر هرباً كتاب :

دفاع عن الإسلام

للأستاذ أحمد حسن الزيات

وقد زيدت عليه فصول لم تنشر

يطلب من إدارة الرسالة ومن المكتبات الشهيرة

ونته ١٥ قرشاً

هذا ، وبعد حروب طاحنة (١) بين جنود ابن أبي سرح
وجنود قلندون ملك دنقلة ، تمكن القابع العربي من احتلال
دنقلة — وكانت مملكة السودان يومذاك — بعد أن حاصرها
ورماها بالمتجنيق ، ولم يكن استيصاله معروفاً عند الجيش السوداني
وقد قاتل أحد الشراء العرب الذين اشتركوا في معركة دنقلة
القاضلة وأجزاً :

لم تر عيني مثلاً يوم دنقله والخيال تعدو بالدروع مثقله !

أما المعاهدة العربية السودانية التي حررت دليلاً على المهادنة
والصلح بين الفريقين فإليك نصها :

بسم الله الرحمن الرحيم

عهد من الأمير عبد الله بن سعد بن أبي سرح لعظيم النوبة
« السودان » ولجميع أهل مملكته من حد أرض أسوان إلى حد
أرض « علوة » : وهي على بعد ١٥ ميلاً من الخرطوم

إن عبد الله بن سعد جعل لهم أماناً وصداقة جارية بينهم وبين
المسلمين ممن جاورهم من أهل صعيد مصر وغيرهم من أهل النوبة
إنكم معاشر النوبة « السودان » آمنون بأمان الله وأمان
رسوله محمد صلى الله عليه وسلم ألا نخاربكم ولا ننتصب لكم حرباً
ولا نتزودكم ما أقم على الشرائط التي بيننا وبينكم

على أن تدخلوا بلدنا بمجازين غير مقيمين فيه ، وندخل بلدكم
بمجازين غير مقيمين فيه ، وعليكم حفظ من نزل بلدكم أو يطرقه
من مسلم أو مأسأله حتى يخرج عنكم ، وإن عليكم رد كل آبن
خرج إليكم من عبيد المسلمين حتى تردوه إلى أرض الإسلام ،
ولا تستولوا عليه ولا تخمروا منه ، ولا تعرضوا المسلم قصده وجواره
إلى أن يتصرف عنه

وعليكم حفظ المسجد الذي ابتناه المسلمون بقاء مدينتكم
« دنقلة » ، ولا تخمروا منه مصلية ، وعليكم كسه وإسراجه
وتكرمه

وعليكم في كل سنة ثلاثة رؤس وستون رأساً تدفعونها إلى
إمام المسلمين من أوسط رقيق بلدكم غير الميب يكون فيها ذكران
وأناث ، ليس فيها شيخ هرم ولا عجور ولا طفل لم يبلغ الحلم ،
تدفعون ذلك إلى وإلى أسوان

(١) ممن أميروا في عيونهم من رجال العرب المشاهير يوم دنقلة
حاتوة بن خديج ، وأبرهة ابن الصباح

—▶▶▶◀◀—

والطريقة التي اتبعتها جامعة كولومبيا في مجربتها هي استخدام كهارب خاصة اسمها (النيوترون) تنطلق من مصادرها على مركز الذرة فتتفتح قـ تحصيلاتها ونستقر في واتها (الكهارب

أسرارها . والمهم أن يعرف العلماء كيف يسيطرون على هذه الطاقة ويستخدمونها في أعمال منتجة . وقد قال أحد العلماء : إن مصنعا واحداً لإنتاج الطاقة القوية يكفي لتغذية بريطانيا بكل ما تحتاج إليه من وقود وقوى محركة .



(شكل ٢) خزانة من أجهزة تحطيم الذرة في جامعة كامبردج وتقدر القوة التي تولد في الجهاز الصغير بما يكفي لإضاءة مدينة واحد إلى مائة من الثانية

ولقد فتح هذا الكشف آفاقاً بالغة السعة أمام العلم . وسنسمع في كل سنة اكتشافات متعددة تؤسس كلها على الذرة وأسرارها ؛ فأمام العلماء شمس لا حد لها وأولاهها السيطرة على الطاقة الذرية وتوجيهها ، وثانياً خواص الذرة نفسها مما سيؤدي إلى تحويل معدن إلى معدن آخر . ومن يدري ، فقد تستغل الكهارب الجوية في صنع المادة ؛ فالعالم كله مجموعة من الترات .

فوزى الشوي

الموجبة) وعندئذ يبدأ الاضطراب في القوة وتصيح مثل أنبوب من اللطاط والينا ملته بالهواء فوق طاقته فيجب أن يتخلص من بعض محتوياته أو ينفجر وهو ما يحدث في الترة التي ترسل طاقاتها .

وربما كانت سرعة الطاقة المنطلقة هي السبب الذي أخذت الأرض من النار في هذه التجربة ؛ فإن النيوترون الأصلي الذي يحطم الذرة بسرعة أقل من السرعة التي ينطلق بها نيوترون الذرة المحطمة ، ولهذا فإن الأخير يمر على الترات الأخرى ولا ينفجرها وهو في ذلك مثل حبة الحصى التي يريد طفل أن يدخلها في حفرة على الأرض . فإن قذفها بقوة صرت من فوق الحفرة حتى لو أجاد التصويب . ولكنه لو دحرجها بلطف فإنها تستقر فيها .

مصادر جديدة ؟

وأثبت التجارب أن الترات مهما كانت ضعيفة فإنها تستطيع فجر أقوى الترات وأنقلها لأن كهاربها الموجبة والسالبة متعادلة .

وحقق العلماء بقايا قطعة الأورانيوم التي فجرت في كل اتجاه فوجدوا أن وزنها الذري تغير مما يدل على أن عنصراً جديداً طرا على ذراتها وأنها أصبحت مادناً أخرى ؛ فيمد أن كان وزنها الذري ٢٣٨ (وزن الأورانيوم) أصبح وزن بعضها الذري ١٣٧ و ٩٢ .

ولسنا نستطيع التكهن بما اكتشفه العلماء بعد ذلك من خطوات حتى توصلوا إلى القنبلة الذرية ؛ ولكن الثابت أن تجربة جامعة كولومبيا وما عليها فتحت آفاقاً واسعة أمام العلم ومهدت لاكتشاف القنبلة الذرية التي نرى من العقول جداً ألا يتجاوز حجمها حجم البيضة لتدمر بضعة أميال من سطح الأرض .

وإن كبرت القنبلة عن ذلك في مظهرها الخارجي فإنه في الغالب حجم الثلاث التي يجب أن تتوفر فيه أدوات خاصة لإجادة التصويب ولقاومة طبقات الهواء وتياراته وأداة فجر القنبلة نفسها . بمجرد فجر مجموعة من الترات يحدث درجة حرارة بالغة الارتفاع تحدث ضغطاً جويًا عظيماً يدفع كل ما حوله ، فضلاً عن إشعاله للتيار في المواد القابلة للاشتعال ولو كانت خشباً .

وربما كان اكتشاف القوة التدميرية للذرة هو أبسط

إرادية البلديات - طرف

تقبل المظاعات بإدارة البلديات
بوستة قصر النوبارة حتى ظهر يوم
٢ سبتمبر سنة ١٩٤٥ عن عملية الوصف
بالسويد وتطلب الشروط والوصفات
الخاصة بذلك على ورقة مدغمة فئة
إثلاثين ملياً مقابل دفع مبلغ ٤ جنيه
للسنخة الواحدة عندما أجرة البريد
٦٠ ملياً . ٣٩٦٦

في ليلة من ليالى الربيع

لمؤنساو سبر قطب

في الجورائحة توسوس في الحنايا والصدور
نشوانة خدرت بماودها التوثب والفتور
فهم كالشروق الممتح في متاهات الضمير
وكانت رائحة الحياة تدب في عبق مثير

وأحس بالتهات سارية ترقرق في الدماء
كثافت مشتاق توله لا يكف عن الدماء
الأرض تفتحه ويرنو في ابتهاج السماء !
والصمت يغمره وفي الأحناء وسوسة الفناء !

والحب والأشواق والظلم المنفلل للحياة
وهواتف الدنيا إلى القبل المليحة في الشفاء
وترقرق الحركات في شخف بهم إلى مداء
ونطاع الصوف في شوق إلى ذات الإله !

هو ذا الربيع وإنه هو المبهوات والحنين
أبدأ يبيع إلى عوالم تاهت لا تبين
ويهدد الأحلام والذكوات شتى والفتون
فإذا الحياة هوى ريف وقتنة وشجى دقين

~~~~~

## عزلة . . .

للساعر الانجليزى نوب

سعيد من تكون أنيته وجرسه  
قليلا من الأفدة الموروثة عن الآباء ، قاسما بأن يستنشق هوا ،  
بلده على أرضه ؛

يمده قطيعه باللبن ومزرعته بالخيز ،  
ويبرز من وبر أنعامه فيكتسى .

يتفيا ظلال أشجاره في الصيف ويوقد منها مدفاته في الشتاء

\*\*\*

ما أسعده ... إنه يجد من غير عناء  
ان الساعات والأيام والسنين تمر هادئة  
وهو صميج الجسم سليم العقل ؛ يجد الهدوء بالنهار وينام ملء  
جفنيه بالليل ... والتأمل والخلوة

إذا ما اجتمعا يفتجان انشاشا جلوا وبراءة ... يسعدان دائما  
بالتفكير العميق

لذلك ... دعنى أعش غير مرئى وغير معروف  
ولأمت غير مأسوف على . اختلس فرص الحياة وليس من حجر  
يحدث أن أرقده ؟ !

سليمان نجيب

## في المصيف

لمؤنساو محمد طاهر الجبوري

أنا هنا في جوار البحر ظان  
أزاهري من رياض الصيف يانعة  
من كل مفتونة بالبحر فائنة  
يقصها منه صدر جاش أيدا  
تخفى وتظهر فوج الموج لاعبة  
أغارها البحر من أخلاقه سمة  
وهز عطفها روبا من محاسنه  
يا فتنة في حى نتون<sup>(١)</sup> أيقظها  
أوفى على عرشه العاتى فسيده  
والبحر خاق عظيم في تصوره  
سجا وألس في رفق وفي دعة  
وافتر تحت جناح الشمن ناجد  
يارفقة الصيف عيشوا في مرانته  
أبوكم البحر لا بألوكم مرحا  
نم البديل إذا عهد الربيع مضى

لا أرتوى ونسيم البحر ريان  
تهفو فيهفوها قلب ووجيان  
لها من اللوج أكتاف وأحضان  
كأنه منم بالحسن ولها  
الموج يحبو إليها وهو جذلان  
فلا يزال بها لين وطفيان  
كأنه بنسيم البحر نشوان  
موكل بقلوب الخلق يقظان  
ملاعبا بفتون الحب زدان  
فكيف يركبه بالهوى غزلان ؟  
فليس يحفره للشر عدوان  
كأنه والد لاقاه ولدان  
فإنكم لكريم البحر ضيفان  
وروضه بفتون اللهو قيتان  
عهد الصيف ودنيا الحسن أولان

(١) بنتون : إله البحر

وهذه الآيات من البحر المحنت وقد أدركت  
بمضاء أن صدرى اليتيم الثانى والثالث خارجان من البحر  
وأشهما لا يصحان على وجه من الوجوه ثم بحثت الأمر  
لأنما كده فظهر لى ما أدركته أولاً.

ولما كان الروى هو التاء المكسورة وكان الوقف لا يصح  
عليها لأن « القصر » لا يدخل البحر المحنت ظهر لى أن فى البيت  
الثالث إفواء فكلمة أدام فى البيت لا يصح جرهما بحال .  
(والعيون الخواه) فى البيت الثانى الراى فيها أنها الحاوية  
أو الخاويات .

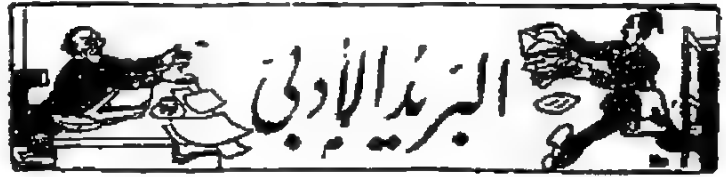
محمد العزازى

مدرس بمهنتنا

### محول ترجمته كتاب

تحت هذا العنوان كتب الأستاذ نجيب محفوظ فى العدد ٦٣١  
من مجلة الرسالة نقداً لترجمة كتاب « الوسائل والغايات » مؤلفه  
أوليس هكسلى . وهو ليس نقداً لترجمة هذا الكتاب وحده ،  
بل لكل الكتب التى ترجم على غرارها ، وعلى المبدأ الذى توخيتاه  
ولم يرض عنه .

يرى الناقد أن الترجمة إما أن تكون حرفية ينقل فيها المترجم  
الأصل عبارة عبارة وإلا بأت عديدة الفائدة ؛ ولست أوافق على  
هذا الراى ، فمن الكتب ما ينبغي أن تنقل حرفاً حرفاً ، ومنها  
ما ينبغي تلخيصها عن ترجمتها ، وللناقل عند التلخيص حق التصرف  
فى الإيجاز والإسهاب حسبما يرى ، وليس بخطئى فى هذا ما دام  
لا يحيد عن أصل الفكرة وروحها ولا يزعم أنه ينقل الكتاب  
كله كلمة ، والفروض أن الناقد مشبع بروح الكتاب عالم  
بألواطن الملهمة التى يمكن اختصارها ، وهو ناقل أمين ما دام  
يشير إلى خطئه فى الترجمة ولا يخفيها ، وبخاصة إذا كان الاختصار  
مما تقتضيه الضرورة كتحديد الحجة الذى يمد فيه الكتاب  
المترجم ، أو عرض الفكرة على طائفة خاصة من القراء . وهذا  
ما فعلت عند ترجمة كتاب « الوسائل والغايات » ، فقد كنت  
منظراً لإخراجه فيما لا يزيد عن مائتي صفحة ، فمررت ببعض  
فصول الكتاب عرضاً مسهباً ، وأوجزت فى بعضها الآخر ،  
وأشرت إلى ذلك فى مقدمة الكتاب



### مؤلفه وتصحيحه :

جاء فى (العدد ٦٣٢) من « الرسالة » بالصفحة ٨٥٨ ،  
ضمن مقالة « روسيا والشرق » كتباً مندشورياً ومندشوكو .  
والملاحظ أنهما اسمان لسمى واحد يسميه الروس بالأول  
واليابانيون بالثانى .

وورد فى هامش (الصفحة ٨٥٦) لى اسم اسكندر الثانى ،  
عن سهو ، بدلا من لى نقولا الأول قيصر روسيا .

ولا بأس فى هذه الهزة بزيادة بيان . ذلك أن نقولا الأول  
احتج بالنزاع الطويل بين اللاتينيين الكاثوليك واليونانيين  
الأرثوذكس فى شأن الأياكن القدسة وهو يحاول تحقيق طمعه  
بيلاد القولة المانية ؛ ولكن السلطان عبدالمجيد أخيراً عام ١٨٥٢  
امتيازات فرنسا الخاصة بحماية الكاثوليك وبكنيسة قبر المسيح  
وغيرها ؛ فعرض نقولا الأول على إنجلترا ، بعد ذلك بعام ، أن  
يرتسبها الامبراطورية المانية من غير إشراك فرنسا فى الفتيمة ؛  
وقال يومئذ كلمته المشهورة : « على سواعدنا رجل مريض ،  
مريض فى خطر ، وإذا لم يكن بد من أن يُقتل منا قبل أن تؤخذ  
العدة الضرورية كان ذلك بؤساً عظيماً » . ورفضت إنجلترا فرحفت  
جيش نقولا إلى الأراضي المانية فى مايو عام ١٨٥٣ ، ونشبت  
حرب القرم فى العالم التالى . ثم مات القيصر عام ١٨٥٥ ، خلفه  
اسكندر الثانى وعقد الصلح عام ١٨٥٦ .

محمد تومير السحرا

### إلى الأستاذ العقاد :

قرأت « فى بيتى » لأستاذنا الكبير فرأيت هذه الآيات  
فى الحقيقة الثانية :

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| النور سر الحياة  | النور سر النجاة   |
| المحبة بالروح لا | لمح العيون الخواة |
| ما تبصر العين من | منهاه إلا أداة    |



أو هذا البيت :

وقد تموضت عن كل بمشبهه فما وجدت لأيام الصبا عوضاً  
لأن الأداة هنا موجزة سريعة والحصول منسج ياق ،  
ولكنك لا تعمل في القصة إلى مثل هذا الحصول إلا بعد مرحلة  
طويلة في التمهيد والتشبيب ، وكأنها الخروب التي قال عنه التركي  
— فيما زعم الرواة — إنه قطار خشب ودرهم حلاوة !

أما مقياس الطبقة التي يشيع فيها الفن فهو أقرب من هذا —  
المقياس إلى أحكام الترتيب والتمييز . ولا خلاف في منزلة الطبقة  
التي تروج بينها القصة دون غيرها من فنون الأدب ، سواء نظرنا  
إلى منزلة الفكر أو منزلة الذوق أو منزلة الفن أو منزلة  
الأخلاق . فليس أشيع من ذوق القصة ولا أندر من ذوق الشعر  
والطرائف البليغة ، وليس أسهل من تحصيل ذوق القصة الشعري  
الرفيع حتى بين النخبة من المثقفين . وهذان المقياسان — كما  
يبدو — ليسا بالحكم الفصل في موضوع خطير كهذا .

فالمقياس الأول تحدث عنه علماء البلاغة والنقد ، فكانوا يرون  
أن خير الكلام وأبلغه ، ما جمع المعنى الكثير في اللفظ القليل ،  
وهذا المقياس ، وإن صلح للمفاضلة بين عبارة وعبارة أو بين بيتين  
من الشعر ، أو قطعتين من النثر ، في موضوع واحد ، فإنه  
لا يصلح للمفاضلة بين القصة والشعر ، وذلك أن فائدة القصة ليست  
مقصورة على الغرض الإنساني التي وضعت من أجله ، ولم تكن  
تخسون صفحة في قصة ما ولو بلغت الطبقة الدنيا في القصص  
تمهيداً لفائدة تقال في سطر أو سطر ، ولكن هناك التصوير الرائع  
والوصف الدقيق ، لحركات الأحياء ، ونوازع النفوس وهناك  
النقد اللاذع لأوضاع المجتمع ، وهناك الحديث اللطيف عن  
المشاكل السياسية والاجتماعية في أسلوب قوي أخاذ ، وحسبنا  
هو من كاتب عبقري ، ففي كل سطر يل في كل عبارة لذة ومثمة  
ربما لا نجد لها في أبيات كثيرة من الشعر ، وقيمة الأسلوب في  
الآثار الأدبية ليست بالقيمة المينة التي لا يحسب لها حساب ،  
وقد تكون متعة القارئ بالأسلوب وفائدته منه ، ومن هذه  
الأشارات العارضة في ثنايا القصة أجل وأرفع من الفائدة الأساسية  
التي تهدف القصة للوصول إليها .

ولم أفهم قط للمفاضلة بين بيت من الشعر وبين خمسين صفحة  
من قصة ، فإنه إذا كان الأثران صادقين عن نايتين ، فلا شك

إننا إذا أخذنا برأي الأستاذ نجيب محفوظ ما أجبنا لأنفسنا  
أن نترجم فصلاً من كتاب ، أو جزءاً من مقال ، فأما فصول  
الكتاب كلها والمقال بأسره أولاً ترجمه على الإطلاق ، ولست  
أحسب أنه هو نفسه يوافق على ذلك . والمترجمون الإنجليز كثيراً  
ما يتبعون طرقاً مختلفة في النقل ، فقد قرأت عيون الأدب اليوناني  
كلها ملخصة في مجلد واحد وأقمت منها الكثير ، وقرأت كتباً  
أخرى اجتزى في ترجمتها ببعض فصول الكتاب دون البعض  
الآخر ، ووجدت فيها متعة وفائدة ، فالتلخيص جائز في الترجمة  
معروف في اللغات الأخرى ، ومن حقنا أن نستعمله في العربية  
إذا احتضنا الضرورة ذلك

محمود محمود

### بين القصة والشعر

قرأت كتاب (في بيتي) للكاتب الكبير الأستاذ « الفقاد »  
ولعله من أعمن ما كتب ، غير أنه لفت نظري فيه الموازنة بين  
القصة والشعر . فالقصة عنده دون الشعر في المرتبة ، وهي أهون  
عليه من أن يضع فيها وقتاً يمكن أن يقرأ فيه ديواناً من الشعر ،  
وله في هذه المفاضلة مقياسان يحدتنا عنهما في كتابه فيقول :  
« غير أني أعتد في ترتيب الآداب على مقياسين يفتيان عن  
مقاييس أخرى ، وهما الأداة بالمقياس إلى الحصول ، ثم الطبقة التي  
يشيع فيها كل فن من الفنون .

فكلما قلت الأداة وزاد الحصول ارتفعت طبقة الفن والأدب ،  
وكلما زادت الأداة وقل الحصول مال إلى التزول والأسفاف . وما  
أكثر الأداة وأقل الحصول في القصص والروايات ؟ إن خمسين  
صفحة من القصة لا تعطيك الحصول الذي يعطيك بيت كهذا  
البيت :

ونلت عيني فخذ خفيت عني الطلول تلت القلب  
أو هذا البيت :

كأن فؤادي في محال طائر إذا ذكرت ليلى يشده قبضاً  
أو هذا البيت :

ليس يدري أصنع إنس لجن سكنوه أم منع جن لإنس  
أو هذا البيت :

أعياء الهوى كل ذي عقل فلت ترى  
ألا محسباً له حالات مجنون

الجميع ، وأول من بشر بأن الله خلق الكون وأبدع سوره لا تنظروا العين البشرية المجردة ، وإنما يدركه العقل ويؤمن به القلب . وكان أخناتون أول من جرؤ على هدم الأصنام والتماثيل وتحطيم معابدها ، وجاهد ليحمل شعبه الصغير النظر على اعتناق دينه والخروج من أفق المموسسات الضيق إلى عالم اللامرئيات الفسيح . كان أخناتون فرعون مصر عبقرياً يبدى في عصره لا يؤمن إلا بالحجر والشمس والنجوم ، وكان عليه أن يكافح كفاح الأبطال ليقنع القوم بما يصر على العقل القاصر إدراكه ، ويمضى على العين رؤيته ، فوق في هذه المهمة أولاً ، ولكن الشعب سرعان ما تآلب عليه بإيمانه من كهنة الأصنام وانقلب عليه يطلب دمه ويحكم عليه بالموت ، وينتمته بالخيانة ويسع الوطن ، ولكن المنيّة عاجلت أخناتون فأت حثف أنه منضوباً عليه من شعبه الذي أحبه وأخلص في خدمته ، مطعوناً في زراعتة من أسدقائه المقربين ، وعلت شفثيه وهو مسجى في الفراش هامداً بسمه هادئة عذبة إن عبرت عن شيء فإنما تعبر عن راحة قلبية واطمئنان إلى عدالة القضية التي نافح لنصرتها .

وقد أجاد الأستاذ عادل تحليل التطور الفكري لأخناتون ، وبين الخطوات التي استطاع أن يصل بها إلى الحقيقة التي عاينها عن أذهان معاصريه والسالفين له . وساق القصة ، وهي مرسومة نادر من الفلسفة والأدب والنطق في أسلوب جميل أخذ فصلاً عن أن المؤلف ضمنها دروساً في السياسة والاجتماع فقال عن الحرب : « إنها الممى والعرج والبتر والكساح . إنها الأرملة فقدت زوجها والأم ثكأت ولدها والأخت تبكى أخها والفتاة تندب حبيبها ... إنها الناحية العظمى تم أرجاء الوطن ، والشقاء والحزن يخيمان على كل منزل ... إنها المجاعة والذلة والمرض ، حين تخلو الحقول من حراثتها والبيوت من عائلها ، وتنتشر المقاذر والخبائث في كل مكان ... فليست الحرب هي الشرف ، بل هي القدر والاعتقال والخذلية . أما الوطن فإن من أحبه حقاً كره الحرب . فمن يحب وطنه يشته أن يلبس وطن غيره ، كما أن من يحب زوجته لا يرنو إلى زوجة جاره » .

إنه كتاب جليل ، ولا غرو ، فقد فاز بالجائزة الممتازة في مسابقة وزارة المعارف . وقد أحسنت لجنة النشر للجامعيين بنشر هذا الكتاب لأنه سد فراغاً طالما استمرناه .

وربع فلسطين

أن تخمين صفحة من قصة تعطينا من القوائد أبلغ وأكثر مما يعطينا بيت أو آيات كثيرة ، وإن كانت القصة ضيقة وكبيرة فلا يصح وزنها ببيت عبقرى ، ولا وجه للمفاضلة حينئذ ، على أنه إذا كان المرجع إلى القوائد معدودة محسوبة ، فإن التخمين الصفحة قد تعطينا أكثر من البيت الواحد مهما بلغت من الضعف

أما القياس الثاني ، فأحسبه ليس كذلك فصلاً ، فالطبقات الدنيا في الثقافة أو في الأخلاق لا تروج عندها إلا أنواع خاصة من القصص ليست هي التي يفاضل بينها الكاتب وبين الشعر ، وكما يروج عندهم نوع من القصص رخيص ، كذلك يروج عندهم أنواع من الشعر رخيصة ، على أننا نجد أن ميل العامة ليس دائماً إلى القصص ، فهناك من الأمم ما يميل عاصتها وخاصتها إلى الشعر ويروج عندهم ، وهناك أمم يميل عاصتها وخاصتها إلى القصص ؛ فيل الطبقات الدنيا ليس حكماً في المفاضلة بين نوع من الآداب ونوع آخر ، وإنما الحكم الفصل في طبيعة الآداب أنفسها ، ولعلنا ننظر من الكاتب الكبير إلى بيان شاف في هذا الموضوع الخطير

على العمادى

المدرس بالأزهر

### ملك من شعاع

ظاهرة طيبة ، ولا ريب ، بدأنا نلاحظها أخيراً ، إذ شرح الكتاب بولون وجوههم شطر مضر القديمة ، وعدون أبحارهم إلى تاريخها النابر ، ينهلون منه أدباً جميلاً وقصصاً بارعة ، وأخفوا يستفلون هذا المنجم الذهبي البكر ، ويغرغون كنوزهم في قوالب تليح لأهل البلاد وجيرانهم أن يشاركوا القراءين الأبحار فيما خلفوه من تراث أبقي على الدهر من تراث الذهب واللال .

فأصدرت سمو الأميرة شيوه كار قصة مصرية عنوانها « نفروس أس » ، وكتب الأستاذ عبد النعم محمد عمر أمين دار الكتب مسرحية عنوانها « إيزيس وأوزيريس » ، كتب الأستاذ عادل كامل قصة « ملك من شعاع » ، وأخرج الستاذ على أحمد ياكثير مسرحية « الفرعون الموعود » فضلاً عن « أمسى » للأستاذ عبد الحميد جودة السحار وو ...

وكتاب « ملك من شعاع » الذي نحن بصدده ، وضعه الأستاذ عادل كامل الحامى وأخذ موضوعه سيرة حياة أخناتون ، أسبق الناس إلى الاعتراف بوجود إله واحد ينبنى أن يعبده

إلى دارها في وداعة أخاذة استوقفته قليلا ، ثم اقترب منها  
يسألها من عساها تكون ؟ !  
— اسمي جريز يلدا يا سيدي !



## جريز يلدا

للفنسي الإيطالي بولانيو

بقلم الأستاذ فخرى شهاب السعيدى

ووقف المركيز الشاب أمام جريز يلدا هنم دهنًا  
قد علق قلبه ، وذهل له ، واشتغل خاطره ، وأراد أن يكشفها  
بدخيلة أمره ، وأنه يرغب في أن تكون زوجته ، ولكنه ما استطاع  
ثم حمل نفسه على أن يصارحها برغبته فقال :  
— إننى يا جريز يلدا أبحث عن زوجة مخلصنة لينة القادة ،  
قرية الارتياح ، خلقها دمت ، وطاعتى عليها فرض تنقبه في سرود  
أفاجد فيك التى أنشد ؟ !

— يا سيدي ، أرجو أن تكون قد وقفت إلى اختيار من  
تريد ؟  
ثم تم الزواج — كما أراد المركيز أن يكون — فى غفلة  
وبهاء ، وجاءت الفتاة القروية إلى قصر الأمير لتبتدى حياة  
أرستقراطية غريبة عنها وعن قريتها التى أسلمتها إلى هذا القصر  
التيق ...

\*\*\*

كانت الفتاة وفيه حقًا للمركيز : متخري رضاه فعمل به ،  
وتتوخى هواه فتقصد إليه ، وتقضى حق النسبة عليها بشكر أياويه  
وقضله ...

وكانت برة به كما أراد ، مخلصنة له كأفضل ما تمنى ... تعمل  
على إساعده ، ولو كان فى ذلك شقاؤها ، وتنسى له الخير ، ولو كان  
فيه أذاها ... !

وكانت قد وهبت قلبها : فعلى أبدأ حريصة على رضاه  
حريصة على إساعده ، حريصة على أن يكون زوجها أسعد الناس  
حياة ... !

وكان شغب « سالوزو » يبصر هذا من الفتاة الكريمة  
فيمجب بما يرى ، ويقتبط بما يجد أميره من إكرام وحب ووفاء  
من بنت القرية « جريز يلدا » ... وقد كان هذا الإعجاب الشديد  
سبب حب الفتاة فى قلوب أهل « سالوزو » أجمعين !

كانت عداوة المركيز جواليتري الشاب أمير مقاطعة سالوزو  
للنساء سافرة ، يجاهر بها هو ، ويمررها من ، لأنه ما كان  
مؤمنًا يومًا بوجود امرأة وفيه برة تصدق المهد وترعى الذمة  
والميثاق ! !

وكان ذلك سبب ابتعاده عنهم وانصرافه إلى ضروب من  
اللهو بين وحوش الفلا وأزاهير الرثي فى عيش رقيق الخواشي  
ندى الظل ، وغبطة تقسرى فى جوانحه وتشيح فى عيابه  
... وإذا كان هذا رايه هو ، فلم يكن هذا رأى شعبه ، لأن  
الشعب لم يكن يحكم على خيانة المرأة ، ولأن الشعب يريد من يتولى  
الأمر بعد حاكمه ... هذا إذا جرى قضاء الله عليه فدرج فاته !  
لذلك هب أبناء شعبه يطالبونه بالزواج فى إلحاح عليه شديد !  
وتقدم إليه فريق من وجوه القوم بأسماء الحسان من بنات  
الأشراف ليقبول كلكته فى إحداهن ، وألحقوا عليه فى ذلك ،  
فكان جوابه :

— إنه وحده صاحب الحق فيمن يختارها زوجًا لنفسه ،  
وأما لولى عهد ، وإذا كان للشعب أن يطالب حاكمه بولى من  
بعده ، فليس له أن يتحكم فى التى يختارها هذا الخلف أما !  
... ثم اتفق معهم على أن يكون آخر اختيار زواجه له ، للاحق  
لأحد أن يمارسه أو يناقشه فيه ، وهكذا كان :

فإن المركيز لخارج من قصره إلى قرية قريبة منه يختال على  
جواده ، إذ بصير يفروية من بنات الرعاة يحمل الماء من بئر قرية

المهد ولا شك ، وكيف تشك وما قد وضعت ذكراً يتوب في حكم الشعب مناب أيه ؟ وكيف تشك وهذه أمنية الركيز التي يطلب ، ومبراهة التي يتنى - هو ومن وراءه شعب « سالوزو » الكريم ؟ !

ولم يدعها الركيز « جو التيرى » تعلم ... وتباعد في حلها عن الواقع المقدر لها ولائها هذا ... فقد بحث يطلبه كما بحث من قبل يطلب أخته !

وتكرر فصل « المأساة » ولكن في مظهر أروع ، وأعيد الحزن إلى قلب المسكينة ولكن في شكل أقى ؛ وقدمت المسكينة طفلها هذا كما قدمت أخته من قبل إلى الرسول !

وإذا كان جرو السبع لا ينفعه رضاع الشاة ... وإذا كان الثبت لا يقوم أعوجاجه حين يشتد عوده ويستأسد ، فإن الركيز لم يكن ينفعه تقاضى المرأة في إخلاصها وإظهار طاعتها له ... والطباع إذا كان فيها عوج متأصل ، لا تقينها كل أنواع المقومات !

... وكذلك صبرت « جريز يلدا » على الحسف ستة عشر عاماً طوالاً ، كانت خلالها مثال العفة في الخمة ، والشرف في أداء حقوق الزوج ، صابرة على ما تلقاه من هذا الذي يدعونه زوجها ، وليس في قلبه من معاني الزوجية التي تعتمد على الشرف والإخلاص شيء !

وعلى أن الحزن الممض لا يقوى على احتماله بشر له قلب وشعور ، فإن « جريز يلدا » كانت تحتل ما تلقاه في جلد واحتمال صليب ، كان ما تراه من عقوق ، هو عين الحق التي يجب أن تعامل به الوفيات أمثالها ...

ولكن زوجها الركيز لم يرضه هذا ... بل عمد إلى طردها من قصره إلى حيث كانت في كوخها الرقيق الحقير ...

وخرجت « جريز يلدا » في أطوار بالية من القصر كما دخلته من قبل ؛ ورجعت إلى كوخها وليس معها من آثار الزمة التي كانت فيها غير ... أسوأ الذكريات ، وغير ما في قلبها البكولوم من حزوز ...

ولكنها لا تكاد تستقر في ريفها حتى يأتيها رسول « الركيز » بأمرها بالرجوع إليه .

وما لبثت جريز يلدا أن وضعت بنتاً ...  
فرق الخبر إلى شعب سالوزو ، وابتهج الشعب لهذا وفرح ؛ وأعلن عما في نفسه من أسباب القرح والحبور بالاحتفالات يقيمها ، والمآذب يولها ، والتهاني يرفعها إلى أميره ...  
ولكن الأمير لم يثلج بالأمر صدره غبطة - كما توقع الشعب ذلك منه - بل كان في نفسه ما يحز فيها حزاً من سوء الظن الأثيم ! ... فإن الرجل قد خيل إليه أن من وراء هذا الذي تبديه له زوجه من الحب والوفاء - خيانة مستترة - لا يعلمها هو ، ولكن وجدانه ينبثه ... ولا يعرف عنها شيئاً ، ولكن حسه يوقظه ... وتتعاظم هذه الخواطر في نفسه فتطنى على كل شعور ... وإذا ما كان في نفسه عن المرأة قد عاد إليه ... وهل تكون « جريز يلدا » هذه إلا امرأة ؟ !

وإذا فليتغلغل إلى دخيلة نفسها ليعرف الحق ، وليلتجئها ليطالع على ما عند المرأة من خيانة وفجور ...

... وأرسل إليها يطلب منها ابنتها معلناً أن شعبه لا يرضى أن تكون ولية المهد بنتاً من أم وضعية الأصل ، حقيرة البيت ، من أهل القرى ...

وفهمت هذا الذي كان يدور بخلافه - وما كان ذلك ليخفى عليها - وأدركت أنها مقارفة ابنتها البريئة ، ثمرة إخلاصها ووفائها وقائنها في الحب لمولاهما وزوجها الركيز - فراقاً لا تعلم مداه ... بل قد لا يكون له مدى يقدر ، أو نهاية تعرف !

... وألم بالمسكينة المزع في شكل القسكل ، وملكتها غموم الوالدة تفقد وحيدها ، فاشتعلت عليها ، وتشعبت آلام الفجيعة في شكل مريع ... ولما رأت أن الأمر قد تعقد وأعزل ، ودعت ابنتها في لوعة مريرة وبأس ... ثم تقدمت بها إلى الرسول .

\*\*\*

ومضت بعد ذلك أعوام طوال كانت « جريز يلدا » مع زوجها على سيرتها الأولى : من طاعة وحب ووفاء ... وصبر على ما تلقاه منه من مكروه ثم قدر الله فوضعت ولداً ...

وكان لهذا الوضع أثره في نفسها المحزونة ، فقد أملت منه خيراً يأتيها به أبوه ... وقالت في نفسها : إن الشفاعة من ولي

مضى من جور وكفران... لم أكن معك يافتاني من النصفين...  
لقد كنت أشم وفاءك ، خائفاً أن تكون وراثة خيانة أوربية...  
ولكنك الآن أمامي مجلوة مثل كرائم الأحجار...

« دعي - يا زوجي البرة - أقدم إليك هذه التي تحبينها  
عروسي كما يحسبها غيرك من الحاضرين - على أنها... ابتك  
التي أنزعها منك منذ أمد بعيد... وهذا يا جريز يلدا المحبوبة  
ولدنا المميز التي أرسلت إليك في طلبه كما أرسلت من قبل علي  
أخته... ضميمها إليك... إلى صدرك... لتفري بذلك عين  
ولتكوني من الفرحات الناعمت... لقد حُرمتها حيناً من  
الدهر طويلاً... فأنعمي بعد ذلك الحرمان الطويل... أقبل عليها  
الشمس المزاء عندها عما مضى وكوني - كما عهدت لك - تصفحين  
عن الإساءة وتقلين من كل شيء ، بالصدر الرحب ، والفقران ؟

فخرى شهاب السعيري

( بغداد )

لشيد قصره التي برحته لزواج جديد !! من حسناء من  
بنات الأشراف...  
ونزل عليها الخبر كالصية تنال المرء بمد كثير من أمثالها ؛  
لا تكاد تستقر واحدة حتى تتلوها الأخرى أشد إيلاماً وأفع !  
... ورجعت إلى القصر وإن قلبها الجازع من هذا القى يرى ؛  
ولكن ستاراً من الابتسامات المذاب كان ينسدل على ذلك القلب  
الكسير فيخفي ما به من آثار اللوعة والشقاء...  
وتم إعداد القصر للزواج الجديد...

وتم دعوة الأشراف والنبلاء إليه في ليلة الزفاف...  
فكان القصر ليشتد بحسناته ومظاهر المسرة فيه جذوة من  
اللب تفتد في قلب جريز يلدا التي كانت تتغشى طمراً أبلاء الدهر  
وأخلفه... قابعة في زاوية من زوايا القصر ، خائسة ، فكأشها  
في ذلك القصر المأمج بالنيد الفائنات تمال البؤس التي يتحاشى  
الترقون النظر إليه... أن يشقيهم أو يكدر صفو حياتهم التي  
يحبون !!

\*\*\*

ورفت « جريز يلدا » عينها إلى الروسين الداخلين فاحتارت  
مما رأت... لقد كانت ، في يوم من الأيام ، كهذه الحسناء التي  
تتبع بجملها للفتان وترضى... لقد كانت يوماً قبلة الأعين تستجلى  
جمال وجهها الباهر السني في إعجاب شديد !

... وجاء « المركيز » إلى زوجه القديمة البائسة يتألمها رأبها  
- على ملا من الحاضرين - في عروسه الحسناء ؟ ! فأجابت :  
إن في منظرها - يا سيدى - لحسن... وأرجو أن  
يكون لما مثل ذلك في غيرها عند الامتحان... ثم توسلت إليه  
أن يكون منصفاً لهذه الفتاة يعاملها في رفق وإحسان... وأردفت  
ذلك بجمل النماء والتوفيق لها... ولطفا ساعتئذ كانت أصلق  
ما تكون...

قال المركيز :

- « ولكن اغتفري لي يا « جريز يلدا » هذا الذي رأيته

### إدارية البلديات - طرس

تقبل العطاءات بإدارة البلديات  
بوستة قصر النوايرة حتى ظهر يوم  
٢ سبتمبر سنة ١٩٤٥ من عملية الرصف  
بالسويس وتطلب الشروط والوصفات  
الخامسة بذلك على ورقة دمنسة فئة  
الثلاثين ملياً مقابل دفع مبلغ ٤ جنيه  
للسنخة الواحدة عدا أجرة البريد  
٦٠ ملياً .

٣٩٦٦



سينما ستوديو مصر

افتتاح الموسم الجديد

حالياً

ستوديو مصر يقدم

عقبة راتب - أنور وهدى - في فنية الشباب

الحياة كفاح

مع

سليمان نجيب - علوية جميل - زكي رستم

إخراج كمال مدكور

للك حديد وتلفرافات وتليفونات الحكومة المصرية  
( أمام مخزن بضائع محطة مصر )

## زوروا متحف فؤاد الأول

تشاهدوا تطورات وسائل النقل البرية والبحرية والجوية في مختلف الأزمان

ولتروا أكبر وأدق مجموعة من التماذج والحرائط والصور المضاء لتاريخ النقل

### في مصر والخارج

المتحف مفتوح للزيارة كل أيام الأسبوع ما عدا أيام الإثنين والعطلات الرسمية كما يأتي :-

فصل الصيف من أول مايو إلى آخر أكتوبر

من الساعة ٨ ٠٠ إلى الساعة ١٣ ٣٠

خلال شهر رمضان { صيفاً : ٠٠ ٢٠ ٥ ١٣ ٣٠

تليفون رقم ٤١٩٦٤

رسم السخول ٢٠ ملياً

( طعت محطة الرسالة بشارع السلطان حسين — عابدين )